

**Lokalsport**  
**TuS Osdorf siegt in Schenefeld**



**Volles Haus im Volkspark**

**Sport**

**HS BauTeam**  
 seit 1985  
 entwickeln • planen • bauen

**Wir suchen Grundstücke für unsere Bauinteressenten!**

Wir beraten Sie – professionell und courtagefrei!

**T. 04101/59 40-0**  
[www.hs-bauteam.de](http://www.hs-bauteam.de)



Die echte Tour auf dem Kiez

Seite 8



Erfolgreicher Luruper Boxer

Seite 13

**Ihr Getränkemarkt mit super Service & Erlebnis!**

**GRAEFF**  
 \*\*\*da, wo das Flugzeug parkt\*\*\*  
 All-Osdorf - Am Rugenfeld - Tel: 040/807887-0

Abholangebote gültig vom 20.10. - 26.10.2023  
Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht, GRAEFF Getränke KG, Am Osdorfer Born 28, 22649 Hamburg

<b>MAGNUS NA KLARI</b> Classic, still & medium <b>3,99</b> 12x0,7l + Pfand €3,30 Literpreis €0,48	<b>Volvic</b> <b>5,49</b> 6x1,5l + Pfand €3,00 Literpreis €1,09	<b>BIONADE</b> div. Sorten <b>8,49</b> 12x0,33l + Pfand €2,46 Literpreis €2,14
<b>Dittmarscher BRAUEREI</b> <b>9,99</b> 30x0,33l + Pfand €3,66 Literpreis €1,00	<b>Duckstein Original</b> und Weizen <b>12,99</b> 8x0,5l + Pfand €2,14 Literpreis €3,25	<b>Rothaus</b> Tannenzäpfle & alkoholfrei <b>16,99</b> 24x0,33l + Pfand €3,42 Literpreis €2,15

**Luruper Nachrichten**

040/831 60 91  
 FAX 832 28 61  
 18.10.2023 - 68. Jahrgang

Die Stadtteilzeitungen in Lurup · Schenefeld · Osdorf · Flottbek Iserbrook · Halstenbek · Eidelstedt · Bahrenfeld und Umgebung

**west immobilien**

**BELLEVIUE**  
 Award 2022



SIE VERDIENEN KOMPETENZ AN IHRER SEITE.

040 84055779  
 WWW.WESTIMMOBILIEN.DE | Lornsenstraße 86 | 22869 Schenefeld

# Der Loki-Schmidt-Garten wird zum „Christmas Garden“

Zum ersten Mal kommt der „Christmas Garden“, der vom 17. November bis zum 14. Januar im Botanischen Garten in Klein Flottbek Premiere feiern wird, in die Hansestadt. Das Lichtevent, das in anderen Städten -Berlin, London, Rom, Stuttgart und Münster- bereits große Erfolge feiern durfte, entführt auf einem fast zwei Kilometer langen Rundweg durch den Loki-Schmidt-Garten mit glitzernden Illuminationen in eine magische Weihnachtswunderwelt und präsentiert ein winterliches Open-Air-Erlebnis für Groß und Klein. Mehr als dreißig Installationen und zwölf Highlights sollen eine unvergleichliche Dichte an Attraktionen bewirken, die das Event zu einer unvergesslichen Erinnerung werden lassen. Mehr als zwei Millionen LED-



Leuchten werden von dem Lichtdesigner Andreas Boehlke verbaut. Hinzu kommen exklusiv für den Christmas Garden komponierte Soundkreationen. Eines der beeindruckendsten Highlights des Christmas Garden Hamburg wird wohl das

Wassermärchen werden: Auf einer acht Meter hohen und fünfzehn Meter breiten Wassernebelwand erscheinen mystische Projektionen von einer geheimnisvollen Unterwasserwelt und von zauberhaften Choreografien mit Seepferdchen, schweben-

den Quallen und bunten Fischen. Für Kinder besonders attraktiv: Ein leuchtend bunt dekoriertes Hexenhäuschen und ein nostalgisches Lafayette Dampfkarsell, mit dem Kinder für zwei Euro eine Runde werden drehen können. 100.000 Besucherinnen und Besucher erwarten die Veranstalter. Während der Veranstaltungszeit bleibt der Garten tagsüber weiterhin bei freiem Eintritt bis 16 Uhr geöffnet. Um 16.30 Uhr beginnt der kostenpflichtige „Christmas Garden“, der die Gelegenheit bietet, abseits des vorweihnachtlichen Trubels innezuhalten, zur Ruhe zu kommen und einfach nur das Lichtermeer zu genießen. (Ausführliche Informationen im Innenteil dieser Ausgabe.)

**REDOX HOUSE**  
 STEAKS, SALATE UND MEHR

Unser Angebot vom 21.10.2023 bis zum 03.11.2023

**Huftsteak 180g**

dazu Baked Potato mit Sour Creme, Bratkartoffeln oder Pommes frites, Steak-Sauce und Redox-Brot inkl. großem gemischtem Salat mit Dressing nach Wahl

**€ 18,90**

Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch!  
 Von 12.00 bis 17.00 Uhr wählen Sie aus vier Gerichten für € 8,90  
 Alle Speisen gut verpackt auch zum Mitnehmen.

Luruper Hauptstraße 216 · 22547 Hamburg  
 Telefon 040 / 83 59 37 · [www.Redoxhouse.de](http://www.Redoxhouse.de)  
 Täglich von 12.00 – 23.00 Uhr durchgehend geöffnet

# Einweihung der Sportanlage Kroonhorst

Ein buntes Einweihungsfest findet auf der neuen Sportanlage Kroonhorst am 21. Oktober, 14 – 17 Uhr, statt. Feierlich eingeweiht werden die Plätze in einem Festakt um 14 Uhr, sprechen werden die Bezirksamtsleiterin Stefanie von Berg und Karin Siebeck von der Stadtentwicklungsbehörde

sowie die Vereinsvorsitzenden und -präsidenten Thomas Schlicht (Sportverein Osdorfer Born e.V.) und Daniel Eggert (Hamburg Blue Devils e.V.). Gefeiert werden die neuen Sportplätze für die beiden Hausvereine: den Sportverein Osdorfer Born (SVOB e.V.) und die Ham-

burg Blue Devils (HBD e.V.), incl. neuer bzw. sanierter Räume für Mannschaften, Umkleiden und Sanitäreinrichtungen und eines neuen Eingangs- und Parkplatzbereiches.

Fußball und American Football verfügen nun über zwei neue Kunstrasenplätze, die in Ausstattung und Abmessungen höchsten Profi-Standards genügen. Die neue Flutlichtanlage erweitert die Nutzungszeiten. Der dritte Platz ist ein Naturrasenplatz und steht für vielfältige Bewegungs- und Sportnutzungen zur Verfügung. Die Sportanlage ist grundsätzlich auch für Nichtvereinsmitglieder und Gruppen aus dem Stadtteil nutzbar. Die Einweihung wird mit einem aktiven Sportnachmittag gefeiert. Gestaltet wird dieser durch eine Veranstalterkooperation aus SVOB e.V., HBD e.V. und Stadtteilbüro Osdorfer Born / Lurup. Die beiden Vereine werden sich und ihre Angebote präsentieren und laden zum Zugu-

cken und selbst Mitmachen ein: Auf den Plätzen werden Fußball, die Fußballvariante Walking Football, Feldhandball, Basketball, Kinderturnen, Tanzen des Tanzrings Hamburg-West sowie American Football und Cheerleading in verschiedenen Formationen zu sehen sein. In Spielszenen und Trainingseinheiten können Sie die Sportarten kennenlernen. Dazu gibt es weitere Spiel- und Bewegungsaktionen, z.B. eine mobile Calisthenics-Anlage. Ergänzt wird das Angebot um Infostände der Vereine, Musik sowie Kaffee, selbstgebackenen Kuchen, warme Snacks und kalte Getränke. Die Sportanlage Kroonhorst wurde im Auftrag des Bezirksamts und unter Federführung des bezirklichen Sportstättenbaus umgestaltet. Die Gesamtkosten von rd. 3,15 Mio. Euro wurden mit rd. 1,6 Mio. Euro durch das Programm der Integrierten Stadtteilentwicklung (RISE) gefördert.

DER WÄRMEPUMPEN-SHOWROOM IM STADTZENTRUM SCHENEFELD IST GEÖFFNET!

**UNERHÖRT GUT**

LEISE & EFFIZIENTE GERÄTE  
 IHR WÄRMEPUMPEN EXPERTE

**DIEHN Heizungstechnik**  
[www.diehn-heizungstechnik.de](http://www.diehn-heizungstechnik.de) | Tel.: 040 839 395 0

Seit über 30 Jahren in Lurup

**Reifen Wilke**

PKW- und LLKW Neu- und Gebrauchtreifen · Offroadreifen · Motorradreifen  
 Stahlfelgen und Leichtmetallräder · Stationäres Auswuchten · Radwaschanlage  
 Reifenreparatur und -montage · Reifengas · Einlagerungen · Umrüstungsberatung

**Jetzt schon an den Winter denken!**  
 Reifenwechsel · Einlagerung  
 Verkauf von Reifen & Felgen

Grandkuhlenweg 1 · 22549 Hamburg  
 Telefon 832 53 21 · [www.reifenwilke.de](http://www.reifenwilke.de)

**Kohlermann & Koch GmbH**

Wir für Ihre Sicherheit  
 Einbruch- und Sonnenschutz

Montagehelfer Teil- oder Vollzeit gesucht

Schenefelder Landstr. 281 · 22589 Hamburg  
 Tel.: 87 30 32 · Fax: 870 10 80 · [www.kohlermann-koch.de](http://www.kohlermann-koch.de)

**Markisenaktion**  
 inkl. Funk und Windsensor

- Rollläden - Insektenschutz - Überdachungen -

**thermoschön.de**

Glaser braucht man nicht immer, aber immer wieder

Glaserarbeiten Fenster und Türen

**glaserei**

800 55 55

Fenster aus Holz und Kunststoff  
 22525 Hamburg · Volksparkstraße 65

**SPORTS club**  
 SCHENEFELD

DEMNÄCHST MIT DOPPELTER TRAININGSFLÄCHE!

Trainiere ab **19,90**

**ALLES INKLUSIVE HALBER PREIS**

Jetzt kostenloses Probetraining: 040 · 5555 58 09  
 Kiebitzweg 2 · 22869 Schenefeld · [www.sports-club.de](http://www.sports-club.de)

**Lokalsport**  
**TuS Osdorf siegt in Schenefeld**



**Volles Haus im Volkspark**

**Sport**

**HS BauTeam**  
 seit 1985  
 entwickeln • planen • bauen

**Wir suchen Grundstücke für unsere Bauinteressenten!**

Wir beraten Sie – professionell und courtagefrei!

**T. 04101/59 40-0**  
[www.hs-bauteam.de](http://www.hs-bauteam.de)



Die echte Tour auf dem Kiez

Seite 8



Erfolgreicher Luruper Boxer

Seite 13

**Ihr Getränkemarkt mit super Service & Erlebnis!**

**GRAEFF**  
 \*\*\*da, wo das Flugzeug parkt\*\*\*  
 All-Osdorf - Am Rugenfeld - Tel: 040/807887-0

Abholangebote gültig vom 20.10. - 26.10.2023  
Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht, GRAEFF Getränke KG, Am Osdorfer Born 28, 22649 Hamburg

<b>MAGNUS NA KLARI</b> Classic, still & medium <b>3,99</b> 12x0,7l + Pfand €3,30 Literpreis €0,48	<b>Volvic</b> <b>5,49</b> 6x1,5l + Pfand €3,00 Literpreis €1,09	<b>BIONADE</b> div. Sorten <b>8,49</b> 12x0,33l + Pfand €2,46 Literpreis €2,14
<b>Dittmarscher BRAUEREI</b> <b>9,99</b> 30x0,33l + Pfand €3,66 Literpreis €1,00	<b>Duckstein Original</b> und Weizen <b>12,99</b> 8x0,5l + Pfand €2,14 Literpreis €3,25	<b>Rothaus</b> Tannenzäpfle & alkoholfrei <b>16,99</b> 24x0,33l + Pfand €3,42 Literpreis €2,15

**Osdorfer KURIER**

**040/ 831 60 91**  
**FAX 040 / 832 28 61**  
**18.10.2023 · 68. Jahrgang**

Die Stadtteilzeitungen in Osdorf · Lurup · Schenefeld · Flottbek  
 Iserbrook · Halstenbek · Eidelstedt · Bahrenfeld und Umgebung

**west immobilien**

**SIE VERDIENEN KOMPETENZ AN IHRER SEITE.**

**040 84055779**

[WWW.WESTIMMOBILIEN.DE](http://WWW.WESTIMMOBILIEN.DE) Lornsenstraße 86 | 22699 Schenefeld

# Der Loki-Schmidt-Garten wird zum „Christmas Garden“

Zum ersten Mal kommt der „Christmas Garden“, der vom 17. November bis zum 14. Januar im Botanischen Garten in Klein Flottbek Premiere feiern wird, in die Hansestadt. Das Lichtevent, das in anderen Städten -Berlin, London, Rom, Stuttgart und Münster- bereits große Erfolge feiern durfte, entführt auf einem fast zwei Kilometer langen Rundweg durch den Loki-Schmidt-Garten mit glitzernden Illuminationen in eine magische Weihnachtswunderwelt und präsentiert ein winterliches Open-Air-Erlebnis für Groß und Klein. Mehr als dreißig Installationen und zwölf Highlights sollen eine unvergleichliche Dichte an Attraktionen bewirken, die das Event zu einer unvergesslichen Erinnerung werden lassen. Mehr als zwei Millionen LED-



Leuchten werden von dem Lichtdesigner Andreas Boehlke verbaut. Hinzu kommen exklusiv für den Christmas Garden komponierte Soundkreationen. Eines der beeindruckendsten Highlights des Christmas Garden Hamburg wird wohl das

Wassermärchen werden: Auf einer acht Meter hohen und fünfzehn Meter breiten Wassernebelwand erscheinen mystische Projektionen von einer geheimnisvollen Unterwasserwelt und von zauberhaften Choreografien mit Seepferdchen, schweben-

den Quallen und bunten Fischen. Für Kinder besonders attraktiv: Ein leuchtend bunt dekoriertes Hexenhäuschen und ein nostalgisches Lafayette Dampfkarsell, mit dem Kinder für zwei Euro eine Runde werden drehen können. 100.000 Besucherinnen und Besucher erwarten die Veranstalter. Während der Veranstaltungszeit bleibt der Garten tagsüber weiterhin bei freiem Eintritt bis 16 Uhr geöffnet. Um 16.30 Uhr beginnt der kostenpflichtige „Christmas Garden“, der die Gelegenheit bietet, abseits des vorweihnachtlichen Trubels innezuhalten, zur Ruhe zu kommen und einfach nur das Lichtermeer zu genießen. (Ausführliche Informationen im Innenteil dieser Ausgabe.)

**REDOX HOUSE**  
**STEAKS, SALATE UND MEHR**

Unser Angebot vom 21.10.2023 bis zum 03.11.2023

**Huftsteak 180g**

dazu Baked Potato mit Sour Creme, Bratkartoffeln oder Pommes frites, Steak-Sauce und Redox-Brot inkl. großem gemischtem Salat mit Dressing nach Wahl

**€ 18,90**

Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch!  
 Von 12.00 bis 17.00 Uhr wählen Sie aus vier Gerichten für **€ 8,90**  
 Alle Speisen gut verpackt auch zum Mitnehmen.

Luruper Hauptstraße 216 · 22547 Hamburg  
 Telefon 040 / 83 59 37 · [www.Redoxhouse.de](http://www.Redoxhouse.de)  
 Täglich von 12.00 – 23.00 Uhr durchgehend geöffnet

# Einweihung der Sportanlage Kroonhorst

Ein buntes Einweihungsfest findet auf der neuen Sportanlage Kroonhorst am 21. Oktober, 14 – 17 Uhr, statt. Feierlich eingeweiht werden die Plätze in einem Festakt um 14 Uhr, sprechen werden die Bezirksamtsleiterin Stefanie von Berg und Karin Siebeck von der Stadtentwicklungsbehörde

sowie die Vereinsvorsitzenden und -präsidenten Thomas Schlicht (Sportverein Osdorfer Born e.V.) und Daniel Eggert (Hamburg Blue Devils e.V.). Gefeiert werden die neuen Sportplätze für die beiden Hausvereine: den Sportverein Osdorfer Born (SVOB e.V.) und die Ham-

burg Blue Devils (HBD e.V.), incl. neuer bzw. sanierter Räume für Mannschaften, Umkleiden und Sanitäreinrichtungen und eines neuen Eingangs- und Parkplatzbereiches.

Fußball und American Football verfügen nun über zwei neue Kunstrasenplätze, die in Ausstattung und Abmessungen höchsten Profi-Standards genügen. Die neue Flutlichtanlage erweitert die Nutzungszeiten. Der dritte Platz ist ein Naturrasenplatz und steht für vielfältige Bewegungs- und Sportnutzungen zur Verfügung. Die Sportanlage ist grundsätzlich auch für Nichtvereinsmitglieder und Gruppen aus dem Stadtteil nutzbar. Die Einweihung wird mit einem aktiven Sportnachmittag gefeiert. Gestaltet wird dieser durch eine Veranstalterkooperation aus SVOB e.V., HBD e.V. und Stadtteilbüro Osdorfer Born / Lurup. Die beiden Vereine werden sich und ihre Angebote präsentieren und laden zum Zugu-

cken und selbst Mitmachen ein: Auf den Plätzen werden Fußball, die Fußballvariante Walking Football, Feldhandball, Basketball, Kinderturnen, Tanzen des Tanzrings Hamburg-West sowie American Football und Cheerleading in verschiedenen Formationen zu sehen sein. In Spielszenen und Trainingseinheiten können Sie die Sportarten kennenlernen. Dazu gibt es weitere Spiel- und Bewegungsaktionen, z.B. eine mobile Calisthenics-Anlage. Ergänzt wird das Angebot um Infostände der Vereine, Musik sowie Kaffee, selbstgebackenen Kuchen, warme Snacks und kalte Getränke. Die Sportanlage Kroonhorst wurde im Auftrag des Bezirksamts und unter Federführung des bezirklichen Sportstättenbaus umgestaltet. Die Gesamtkosten von rd. 3,15 Mio. Euro wurden mit rd. 1,6 Mio. Euro durch das Programm der Integrierten Stadtteilentwicklung (RISE) gefördert.

**DER WÄRMEPUMPEN-SHOWROOM IM STADTZENTRUM SCHENEFELD IST GEÖFFNET!**

**UNERHÖRT GUT**

**LEISE & EFFIZIENTE GERÄTE**

**IHR WÄRMEPUMPEN EXPERTE**

**DIEHN Heizungstechnik**

[www.diehn-heizungstechnik.de](http://www.diehn-heizungstechnik.de) | Tel.: 040 839 395 0

Seit über 30 Jahren in Lurup

**Reifen Wilke**

PKW- und LLKW Neu- und Gebrauchtreifen · Offroadreifen · Motorradreifen  
 Stahlfelgen und Leichtmetallräder · Stationäres Auswuchten · Radwaschanlage  
 Reifenreparatur und -montage · Reifengas · Einlagerungen · Umrüstungsberatung

**Jetzt schon an den Winter denken!**  
 Reifenwechsel · Einlagerung  
 Verkauf von Reifen & Felgen

Grandkuhlenweg 1 · 22549 Hamburg  
 Telefon 832 53 21 · [www.reifenwilke.de](http://www.reifenwilke.de)

**Kohlermann & Koch GmbH**

Wir für Ihre Sicherheit  
 Einbruch- und Sonnenschutz

Montagehelfer Teil- oder Vollzeit gesucht

Schenefelder Landstr. 281 · 22589 Hamburg  
 Tel.: 87 30 32 · Fax: 870 10 80 · [www.kohlermann-koch.de](http://www.kohlermann-koch.de)

**Markisenaktion**  
 inkl. Funk und Windsensor

- Rollläden - Insektenschutz - Überdachungen -

**thermoschön.de**

www.thermoschön.de

Glaser braucht man nicht immer, aber immer wieder

Glaserarbeiten Fenster und Türen

**glaserei**

**800 55 55**

Fenster aus Holz und Kunststoff  
 22525 Hamburg · Volksparkstraße 65

**SPORTS club**  
 SCHENEFELD

DEMNÄCHST MIT **DOPPELTER TRAININGSFLÄCHE!**

Trainiere ab **19,90**

**ALLES INKLUSIVE HALBER PREIS**

Jetzt kostenloses Probetraining: **040 · 5555 58 09**  
 Kiebitzweg 2 · 22699 Schenefeld · [www.sports-club.de](http://www.sports-club.de)

**Lokalsport**  
**TuS Osdorf siegt in Schenefeld**



**Volles Haus im Volkspark**

**Sport**

**HS BauTeam**  
 seit 1985  
 entwickeln • planen • bauen

**Wir suchen Grundstücke für unsere Bauinteressenten!**

Wir beraten Sie – professionell und courtagefrei!

**T. 04101/59 40-0**  
[www.hs-bauteam.de](http://www.hs-bauteam.de)



Die echte Tour auf dem Kiez

Seite 8



Erfolgreicher Luruper Boxer

Seite 13

**Ihr Getränkemarkt mit super Service & Erlebnis!**

**GRAEFF**  
 \*\*\*da, wo das Flugzeug parkt\*\*\*  
 All-Osdorf - Am Rugenfeld - Tel: 040/807887-0

Abholangebote gültig vom 20.10. - 26.10.2023  
Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht, GRAEFF Getränke KG, Am Osdorfer Born 28, 22549 Hamburg

<b>MAGNUS NA KLARI</b> Classic, still & medium <b>3,99</b> 12x0,7l + Pfand €3,30 Literpreis €0,48	<b>Volvic</b> <b>5,49</b> 6x1,5l + Pfand €3,00 Literpreis €1,09	<b>BIONADE</b> div. Sorten <b>8,49</b> 12x0,33l + Pfand €2,46 Literpreis €2,14
<b>Dümmarscher BRAUEREI</b> <b>9,99</b> 30x0,33l + Pfand €3,66 Literpreis €1,00	<b>Duckstein Original</b> und Weizen <b>12,99</b> 8x0,5l + Pfand €2,14 Literpreis €3,25	<b>Rotmans</b> Tannenapfelfe & alkoholfrei <b>16,99</b> 24x0,33l + Pfand €3,42 Literpreis €2,15

**Schenefelder BOTE**

040/ 831 60 91  
 FAX 040 / 832 28 61  
 18.10.2023 • 68. Jahrgang

Die Stadtteilzeitungen in Schenefeld • Lurup • Osdorf • Flottbek  
 Iserbrook • Halstenbek • Eidelstedt • Bahrenfeld und Umgebung

**west immobilien**

**SIE VERDIENEN KOMPETENZ AN IHRER SEITE.**

040 84055779

WWW.WESTIMMOBILIEN.DE | Lornsenstraße 86 | 22869 Schenefeld

**Aktion der NordExperten im STADDI:**

**Die Tafel benötigt Unterstützung!**

Seit knapp einem Jahr läuft die Unterstützungsaktion zugunsten der Schenefelder und Halstenbeker Tafel erfolgreich bei Rewe Bliesmer & Glasmeyer im Schenefelder Einkaufszentrum. Dabei können alle Einkäufer:innen im Markt vorgepackte Tüten mit dringend benötigten Lebensmitteln für 5 oder 10 Euro kaufen und gleich an der Kasse spenden. Die Initiatoren des Unternehmensnetzwerkes Nord-Experten e.V. freuen sich über die Akzeptanz und die aktive Teilnahme vieler Mitbürger:innen.

Laut Britt Glasmeyer aus der Geschäftsführung des Rewe-Marktes wurden seit Start der Aktion „Lebensmittel auf den Tisch Bedürftiger“ im Dezember 2022 bis Mitte Oktober 2023 bereits 15.810,-€ an Waren umgesetzt und der Tafel unkompliziert zur Verfügung gestellt. „Die Tendenz ist aber zuletzt fallend.“ gibt Glasmeyer



Bürgermeisterin Christiane Küchenhof steht voll hinter der Tafel-Aktion. Schon mit 5 oder 10 € leisten Sie einen wertvollen Beitrag.

zu bedenken. Dem wollen die NordExperten und Mathias Schmitz als Tafel Verantwortlicher in Schenefeld entgegenwirken. Im ersten Schritt gibt es beim aktuellen Unternehmensnetzwerk eine spontane Hut-Sammelaktion, die weitere 300,- € für die Beschaffung von Lebensmitteln für die Bedürftigen in Schenefeld und Halstenbek einbringt.

„Die Zahl unserer Kunden wächst leider kontinuierlich auf jetzt über 500 Mitbürgerinnen und Mitbürger, sicher nicht zuletzt aufgrund der aktuell schwierigen, politischen Lage in der Welt. Bitte unterstützen auch Sie bei Ihrem Einkauf Ihre Nachbarn in diesem Winter!“ sagt Schmitz und hofft auf eine wirkungsvolle Belegung der guten Aktion, die auch von der Bürgermeisterin Christiane Küchenhof tatkräftig gestärkt wird.

Thomas Dobberstein

**REDOX HOUSE**  
 STEAKS, SALATE UND MEHR

Unser Angebot vom 21.10.2023 bis zum 03.11.2023

**Huftsteak 180g**

dazu Baked Potato mit Sour Creme, Bratkartoffeln oder Pommes frites, Steak-Sauce und Redox-Brot inkl. großem gemischtem Salat mit Dressing nach Wahl

**€ 18,90**

Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch!  
 Von 12.00 bis 17.00 Uhr wählen Sie aus vier Gerichten für € 8,90  
 Alle Speisen gut verpackt auch zum Mitnehmen.

Luruper Hauptstraße 216 • 22547 Hamburg  
 Telefon 040 / 83 59 37 • [www.Redoxhouse.de](http://www.Redoxhouse.de)  
 Täglich von 12.00 – 23.00 Uhr durchgehend geöffnet

**Einweihung der Sportanlage Kroonhorst**

Ein buntes Einweihungsfest findet auf der neuen Sportanlage Kroonhorst am 21. Oktober, 14 – 17 Uhr, statt. Feierlich eingeweiht werden die Plätze in einem Festakt um 14 Uhr, sprechen werden die Bezirksamtsleiterin Stefanie von Berg und Karin Siebeck von der Stadtentwicklungsbehörde

sowie die Vereinsvorsitzenden und -präsidenten Thomas Schlicht (Sportverein Osdorfer Born e.V.) und Daniel Eggert (Hamburg Blue Devils e.V.). Gefeiert werden die neuen Sportplätze für die beiden Hausvereine: den Sportverein Osdorfer Born (SVOB e.V.) und die Ham-

burg Blue Devils (HBD e.V.), incl. neuer bzw. sanierter Räume für Mannschaften, Umkleiden und Sanitäreinrichtungen und eines neuen Eingangs- und Parkplatzbereiches. Fußball und American Football verfügen nun über zwei neue Kunstrasenplätze, die in Ausstattung und Abmessungen höchsten Profi-Standards genügen. Die neue Flutlichtanlage erweitert die Nutzungszeiten. Der dritte Platz ist ein Naturrasenplatz und steht für vielfältige Bewegungs- und Sportnutzungen zur Verfügung. Die Sportanlage ist grundsätzlich auch für Nichtvereinsmitglieder und Gruppen aus dem Stadtteil nutzbar. Die Einweihung wird mit einem aktiven Sportnachmittag gefeiert. Gestaltet wird dieser durch eine Veranstalterkooperation aus SVOB e.V., HBD e.V. und Stadtteilbüro Osdorfer Born / Lurup. Die beiden Vereine werden sich und ihre Angebote präsentieren und laden zum Zug-

cken und selbst Mitmachen ein: Auf den Plätzen werden Fußball, die Fußballvariante Walking Football, Feldhandball, Basketball, Kinderturnen, Tanzen des Tanzrings Hamburg-West sowie American Football und Cheerleading in verschiedenen Formationen zu sehen sein. In Spielszenen und Trainingseinheiten können Sie die Sportarten kennenlernen. Dazu gibt es weitere Spiel- und Bewegungsaktionen, z.B. eine mobile Callisthenics-Anlage. Ergänzt wird das Angebot um Infostände der Vereine, Musik sowie Kaffee, selbstgebackenen Kuchen, warme Snacks und kalte Getränke. Die Sportanlage Kroonhorst wurde im Auftrag des Bezirksamts und unter Federführung des bezirklichen Sportstättenbaus umgestaltet. Die Gesamtkosten von rd. 3,15 Mio. Euro wurden mit rd. 1,6 Mio. Euro durch das Programm der Integrierten Stadtteilentwicklung (RISE) gefördert.

**Kohlermann & Koch GmbH**

Wir für Ihre Sicherheit  
 Einbruch- und Sonnenschutz

Montagehelfer Teil- oder Vollzeit gesucht

Schenefelder Landstr. 281 • 22589 Hamburg  
 Tel.: 87 30 32 • Fax: 870 10 80 • [www.kohlermann-koch.de](http://www.kohlermann-koch.de)

**Markisenaktion**  
 inkl. Funk und Windsensor

- Rollläden - Insektenschutz - Überdachungen -

DER WÄRMEPUMPEN-SHOWROOM IM STADTZENTRUM SCHENEFELD IST GEÖFFNET!

**UNERHÖRT GUT**

LEISE & EFFIZIENTE GERÄTE  
 IHR WÄRMEPUMPEN EXPERTE

**DIEHN Heizungstechnik**

[www.diehn-heizungstechnik.de](http://www.diehn-heizungstechnik.de) | Tel.: 040 839 395 0

Seit über 30 Jahren in Lurup

**Reifen Wilke**

PKW- und LLKW Neu- und Gebrauchtreifen • Offroadreifen • Motorradreifen  
 Stahlfelgen und Leichtmetallräder • Stationäres Auswuchten • Radwaschanlage  
 Reifenreparatur und -montage • Reifengas • Einlagerungen • Umrüstungsberatung

**Jetzt schon an den Winter denken!**  
 Reifenwechsel • Einlagerung  
 Verkauf von Reifen & Felgen

Grandkuhlenweg 1 • 22549 Hamburg  
 Telefon 832 53 21 • [www.reifenwilke.de](http://www.reifenwilke.de)

**thermoschön.de**

Glaser braucht man nicht immer, aber immer wieder

Glaserarbeiten Fenster und Türen

**glaserei**

800 55 55

Fenster aus Holz und Kunststoff  
 22525 Hamburg • Volksparkstraße 65

**SPORTS club**  
 SCHENEFELD

DEMNÄCHST MIT DOPPELTER TRAININGSFLÄCHE!

Trainiere ab **19,90**

**ALLES INKLUSIVE HALBER PREIS**

Jetzt kostenloses Probetraining: 040 • 5555 58 09  
 Kiebitzweg 2 • 22869 Schenefeld • [www.sports-club.de](http://www.sports-club.de)

## Kunsthandwerkermarkt

im Heidbarghof  
Hamburg Alt-Osdorf  
Langelohstraße 141



Samstag 28.10.23 11.00 – 18.00  
Sonntag 29.10.23 11.00 – 17.00

## Einkaufen in Alt-Osdorf



## Der „Christmas Garden Hamburg“ kommt nach Klein-Flottbek Loki-Schmidt-Garten erstrahlt im Lichterglanz

100.000 Gäste erwarten die Veranstalter des Christmas Gardens, der vom 17. November bis zum 14. Januar in Hamburg Premiere feiern wird. Zum ersten Mal kommt die Hansestadt in den Genuss dieses Lichtevents, das in anderen Städten -Berlin, London, Rom, Stuttgart und Münster- bereits große Erfolge feiern durfte. Der Christmas Garden entführt auf einem fast zwei Kilometer langen Rundweg durch den Loki-Schmidt-Garten mit glitzernden Illuminationen in eine magische Weihnachtswunderwelt und präsentiert ein winterliches Open-Air-Erlebnis für Groß und Klein. Der Veranstalter verspricht „spektakuläre Highlights zum Schwelgen“ und „mit mehr als dreißig Installationen und zwölf Highlights eine unvergleichliche Dichte an Attraktionen, die das Event zu einer unvergesslichen Erinnerung werden lassen.“ Mehr als 30 Installationen verwandeln den Park in ein Lichtermeer, in dem mehr als zwei Millionen LED-Leuchten von dem Lichtdesigner Andreas Boehlke verbaut werden sollen. Hinzu kommen exklusiv für den Christmas Garden komponierte Soundkreationen, die man später zuhause nachklingen lassen kann, denn demnächst wird es möglich sein, auf eine Auswahl

der eigens für die Eventreihe produzierte Musik zugreifen zu können: Eine Playlist wird bei den bekannten Streaming-Dienstleistern Spotify, Apple Music, Amazon Music und Deezer verfügbar sein. Ab dem 14. November wird den Besucherinnen und Besuchern schon von weitem der Pyramidenzauber entgegenleuchten und die beleuchteten, gläsernen Blauen Pyramiden, das Wahrzeichen des Wüstengartens im Loki-Schmidt-Garten, laden zum Bewundern des changierenden Farbnebels und der durch Spiegelkugeln zu Musik tanzenden Lichtpunkte ein. Eines der beeindruckendsten Highlights des Christmas Garden Hamburg wird wohl das Wassermärchen werden: Auf einer acht Meter hohen und fünfzehn Meter breiten Wassernebelwand erscheinen mystische Projektionen von einer geheimnisvollen Unterwasserwelt und von zauberhaften Choreografien mit Seepferdchen, schwebenden Quallen und bunten Fischen. Für Kinder besonders attraktiv: Ein leuchtend bunt dekoriertes Hexenhäuschen und ein nostalgisches Lafayette Dampfkarsussell, mit dem Kinder für zwei Euro eine Runde werden drehen können. Dafür, dass niemand auf dem



Sebastian Stein, Geschäftsführer Christmas Garden Deutschland, Lichtdesigner Andreas Boehlke und Prof. Dr. Dominik Begerow, Direktor des Botanischen Gartens (v.li.)

Gegenwärtig besuchen im Schnitt etwa 200.000 bis 250.000 Menschen den Botanischen Garten in einem ganzen Jahr. Hinzu kommt, dass der Loki-Schmidt-Garten am Umsatz prozentual beteiligt wird und auf diese Weise Geld in die in der Regel klammen Kassen des Gartens fließt, das wiederum sinnvoll investiert werden kann. Während der Veranstaltungszeit bleibt der Garten tagsüber weiterhin bei freiem Eintritt bis 16 Uhr geöffnet. Um 16.30 Uhr beginnt der Christmas Garden, der die Gelegenheit bietet, abseits

des vorweihnachtlichen Trubels innezuhalten, zur Ruhe zu kommen und einfach nur das Lichtermeer zu genießen. Christmas Garden Hamburg, 17. November 2023 bis 14. Januar 2024, ab 16.30 Uhr, Loki-Schmidt-Garten Botanischer Garten, Ohnhorststraße. Karten ab 16.50 Euro (ermäßigt 12 Euro, Kinder bis sechs frei) für die Veranstaltung sind auf christmasgarden.de/hamburg und allen bekannten Vorverkaufsstellen sowie auf myticket.de erhältlich. Der Vorverkauf hat bereits begonnen.

**Täglich wechselnder  
MITTAGSTISCH!**

**Frischfisch · Räucherfisch  
Fischbrötchen**

**FISCHHANDLUNG Peter Böttcher**

Osdorfer Landstraße 180 · Tel. 0160-574 36 90  
Mittwoch - Freitag 9.30 - 15.30 Uhr  
Waitzstraße 20 · Tel. 040-899 638 15  
Dienstag - Freitag 9 - 18 Uhr, Samstag 8 - 13 Uhr



Foto: Michael Clemens



Foto: Markus Burkhardt

Über **50** JAHRE

**Ihr Schlachter  
in Alt-Osdorf**

Vom lebenden Tier bis zur fertigen Wurst – Alles aus einer Hand!

<b>Tafelspitz</b>	100 g	<b>2.39</b>	<b>Dienstag:</b>	<b>Grützwurst mit &amp; ohne Rosinen</b>	1 kg	<b>7.90</b>
<b>Eingelegter Sauerbraten</b>	100 g	<b>1.99</b>	<b>Mittwoch:</b>	<b>Osdorfer feine und grobe Bratwurst</b>	1 kg	<b>8.90</b>
<b>Schweinefilet</b>	100 g	<b>2.59</b>	<b>Donnerstag:</b>	<b>Rinderhack</b>	1 kg	<b>9.90</b>
<b>Schmorrippe</b>	100 g	<b>0.99</b>		<b>Gemischtes Hack</b>	1 kg	<b>8.90</b>
<b>Im Aufschnitt:</b>			<b>Freitag und Samstag:</b>	<b>Schweinekrustbraten</b>	100 g	<b>1.68</b>
<b>Schweinebraten</b>			<b>Schon vormerken!</b>			
<b>Kräuterbraten</b>			<b>Montag 30.10. } geschlossen</b>			
<b>Pfefferbraten</b>	je 100 g	<b>2.39</b>	<b>Dienstag 31.10. } geschlossen</b>			
<b>Osdorfer Knacker</b>						
<b>Fleischwurst im Ring, mit oder ohne Knoblauch</b>	100 g	<b>1.69</b>				

**Hans-P. Radbruch GmbH**  
Mit unserem Party-Service wird jede Feier zum Erlebnis

Telefon 80 12 09 · Fax 80 13 19 · Diekweg 14 · Alt-Osdorf [www.fleischerei-radbruch.de](http://www.fleischerei-radbruch.de)  
Montag geschlossen! Dienstag bis Freitag von 7:00 – 13:00 und 14:30 – 18:00 Uhr · Samstag 7:00 – 13:00 Uhr

Rundgang Hunger leiden muss, dafür sorgen die Betreiber der Café-Haus-Kette "Schmidt & Schmidtchen", die bereits ein Café auf dem Gelände betreiben. Im Angebot an den auf dem Gelände verstreuten Buden zu moderaten Preisen -so der Betreiber- sind zum Beispiel heiße Getränke, Burger sowie Hot-Dogs und Suppen. Dass es im Vorfeld Diskussionen gab, ob eine derartige Veranstaltung im Loki-Schmidt-Garten überhaupt durchgeführt werden kann, ist nicht verwunderlich, denn immerhin könnte die Botanik wegen der zahlreichen Installationen und deren Erstellung auch empfindlich Schaden nehmen. Professor Dr. Dominik Begerow, Direktor des Botanischen Gartens, erläutert, dass nach vielen Gesprächen mit den Mitarbeitenden des Gartens und Abstimmungen, auch mit dem Veranstalter, die Entscheidung zugunsten des Projekts ausgefallen ist, weil nach Abwägung der Argumente für und gegen auch Chancen erkannt wurden. Wegen der zu erwartenden 100.000 Gäste könnte ein neues Publikum erschlossen werden.

**Viele verschiedene  
Apfel-Sorten, Pflaumen  
und Kartoffeln  
aus eigener Produktion**

Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr · Sa. 9 - 14 Uhr

**Hofladen  
Osdorf**

Fam. Prigge · Am Osdorfer Born 54

# Kunst in der Hamburger Sparkasse im Staddi



Katja Rienecker und David Enders, Haspa-Filialeiter Hamburg-West

Die Hamburger Sparkasse (Haspa) bringt Kunst ins Stadtzentrum Schenefeld. Kunst in der Sparkasse? Die zu sogenannten Nachbarschaftsfilialen umgebauten Sparkassen der Haspa sind inzwischen ein vielseitiger Ort des Austausches geworden. In den neuen „Filialen der Zukunft“ finden bereits zahlreiche Events statt. Kultur ist dabei ein wichtiger Bestandteil. Es gibt Lesungen, Konzerte, Weinseminare, Gin-Tastings und eben auch Kunstausstellungen, wie die am vergangenen Donnerstag, 12. Oktober, als die Schenefelder Künstlerin Katja Rienecker gemeinsam mit David Enders, Filialeiter Region West, zu einer Vernissage einluden. Etwa 50 Gäste waren der Einladung gefolgt und erfreuten sich an den Bildern der Künstlerin, für die das Malen nach eigener Aussage immer noch ein Hobby sei. Schon als Kind hat Malen sie begeistert und auch die Fotografie hatte ihr Interesse geweckt. Nach einem Kunstkurs 2018 und während der Corona-Pandemiezeit ist sie dann ganz intensiv ihrer Leidenschaft gefolgt. In seiner kurzen Ansprache stellte David Enders Katja Rienecker als „Nachwuchskünstlerin“ vor, die in der Vorbereitung auf die Ausstellung noch einmal besonders produktiv gewesen ist. Die Anstrengung hat sich offenbar gelohnt, denn die Vernissage-Gäste konnten allein schon von der Anzahl viele Exponate betrachten. Vorrangig florale Motive – Pflanzen, Blüten- aber auch

Landschaften und auf Leinwand gezogene Fotos mit Hamburg-Motiven waren zu bestaunen. Katja Rienecker verwendet dafür verschiedene Techniken und Materialien: Acryl, Alkoholtinte, Öl und Aquarellfarben auf Leinwand und auch Fotoleinwand in den unterschiedlichsten Formaten – von klein- bis großformatig. Für die Versicherungsangestellte ist Malen und Fotografieren ein Hobby, das sie gegenwärtig noch zu Hause in ihren Wohnräumen ausübt. Dabei kommt es allerdings gelegentlich zu „Kollateralschäden“ in Form von Farbflecken auf dem Teppich und dem Sofa. Deshalb sucht sie für die Ausübung ihres künstlerischen Schaffens dringend einen Raum. Es muss kein Atelier sein, aber ausreichend Licht und einen Wasseranschluss sollte er haben. Kontakt: katja\_rienecker@gmx.de Auf diesem Wege kann man auch in Kontakt mit der Künstlerin treten, um in Auftrag zu geben, was sie anbietet: Sie malt auf Wunsch das Haustier oder das Lieblingstier ihres Auftraggebers oder auch Post- und Grußkarten mit dem Bild des Tieres. Im Anschluss an die Vernissage bleiben viele Bilder in den Geschäfts- und Beratungsräumen der Sparkasse hängen, so dass man noch eine zeitlang Gelegenheit hat, die Ausstellung zu besuchen. Die Schenefelder Künstlerin freut sich und auch David Enders heißt alle Gäste in seiner Filiale willkommen.

rcf

# Interkulturelles Kochen im Kulturhaus Eidelstedt



Foto: Kulturhaus Eidelstedt

Gemeinsam kochen, essen, internationale Rezepte austauschen – das ist die KochKultur im Kulturhaus Eidelstedt. Einmal im Monat trifft sich die ehrenamtliche Kochgruppe mit Eidelstedterinnen und Eidelstedtern zum gemeinsamen Kochevent. Persisch, indisch, bulgarisch, mit Fleisch oder vegetarisch – die Möglichkeiten sind vielfältig und für jede und jeden ist etwas dabei.

Die Teilnehmezahl ist begrenzt, Tickets sind über die Webseite des Kulturhauses erhältlich: <https://kulturhaus-eidelstedt.de/veranstaltungen/kochkultur/>

KochKultur, Mittwoch, 25. Oktober, 17.30 bis 21.30 Uhr, Kulturhaus Eidelstedt, Raum 7, Alte Elbgaustraße 12, Eintritt: 4 Euro

*De Sommer is vörbi!*

*Klamüster, Klamüster,  
nu ward dat wedder düster!*

*De Sommer is vörbi, nu geit dat ok mol um Di!*

*De Rabatten sind torecht, dor büst nu keen Knecht!*

*Nehm Di een goode Book und mookt di dat kommod!*

*Een Kerz un een Glas rode Wien, dat mutt nu sien!*

*Lott dat doch buten brusen, dat kannst Du nu eenfach verkhusen!*

*Allns hätt sien Tied!*

*Na, büst jetzt endlich ok Du sowiet?*

*Utdacht vun Inke Jaspersen  
Schenefeld/HH*

## Swapan Bhattacharya und Manoj Baruah in Concert

# Konzert am Reformationstag in der Stephanskirche

Am Reformationstag, den 31. Oktober 2023, gibt es in der Stephanskirche Schenefeld das nächste indische Konzert: Manoj Baruah, der „Stargeiger Assams“ (Nordost-Indien), kommt mit Swapan Bhattacharya zu einem klassischen Konzert auf der fünf-saitigen indischen Violine.

Auf dem Programm stehen neben den klassischen Ragas auch Filmmusik und moderne Musik, sodass der Abend die große Spannweite der Künstler zeigen wird.

Bereits 2019 waren die beiden in der Stephanskirche zu Gast. Nun machen sie auf ihrer Deutschland-Tournee wieder Halt in Schenefeld.

Manoj Baruah ist ein Virtuose und der bekannteste Violinist aus Nordost-Indien. Er lebt in Assam und hat bereits zahlreiche Alben aufgenommen. Seine Musik wird



Manoj Baruah

beim indischen Rundfunk und in indischen Filmen gerne gespielt. Zugleich tourt der Künstler jedes Jahr und kommt gerade von seiner USA-Tournee zurück. Seine Europa-Tournee startet er mit

dem Konzert am 31. Oktober in der Stephanskirche.

Swapan Bhattacharya ist dem Hamburger Publikum bereits seit über 20 Jahren bekannt. Der Tabla-Spieler lebte früher in Hamburg und ist heute in Kalkutta zu Hause. Mit seinem Gharana-Projekt macht er Kinder und Erwachsene mit dem Klang der klassischen indischen Musik vertraut. Er beherrscht die Kunst der Raga-Klänge in außergewöhnlichen Maßen. Auf verschiedenen Festivals spielt der Künstler insbesondere in Deutschland und Indien.

Swapan Bhattacharya und Manoj Baruah in Concert, Dienstag, 31. Oktober 2023, 18 Uhr, Stephanskirche Schenefeld, Hauptstraße 39, Eintritt frei, aber es wird um Spenden für die Musiker gebeten.

## E-AUTO KAUFEN & GRATIS WALLBOX ERHALTEN!

Wenn Sie bis zum **31.12.2023** ein elektrisch betriebenes Fahrzeug bei Volkswagen Automobile Hamburg erwerben – ganz gleich, welches Modell, neu oder gebraucht – dann bekommen Sie von uns eine Wallbox fürs bequeme Laden zuhause im Wert von bis zu **€ 1.095,00\*** geschenkt.



**JETZT ANGEBOT SICHERN!**



\*Dieses Angebot gilt nur für private und gewerbliche Einzelabnehmer und nur solange der Vorrat reicht. Der Einbau sowie die Installation der Wallbox ist nicht inbegriffen. Bei Bestehen eines gesetzlichen Widerrufsrechts erfolgt die Übergabe der Wallbox nach Ablauf der Widerrufsfrist ohne Erklärung eines Widerrufs. Bei eventueller Kaufrückabwicklung behalten wir uns vor, die Rückabwicklung auf die Wallbox zu erweitern.

Volkswagen Automobile Hamburg

Eine Gesellschaft der Volkswagen Group Retail Deutschland



Bestattungen ab **699,- €**  
Online-Preis zzgl. Friedhof & Auslagen  
www.muenzel-bestattungen.de/099



**MÜNZEL**  
BESTATTUNGEN  
"Wir helfen im Trauerfall"  
Seit Generationen an Ihrer Seite.

Elbgaustraße 112  
22547 Hamburg - Lurup  
(040) 84 34 74  
www.muenzel-bestattungen.de

**Michalzik Bestattungen**

Telefon: 040/ 83 040 84      Teichweg 23a  
E-Mail: h.michalzik@gmx.de      22869 Schenefeld

Bestattungen von 1911

**BESTATTUNGEN LAUWIGI** Erd-, Feuer- & Seebestattungen, Vorsorge

Rugenbarg 39, 22549 Hamburg ☎ 80 35 59  
www.lauwigi-bestattungen.de      Tag und Nacht

Beerdigungs-Institut  
**Seemann**  
& Söhne  
seit 1892

Bestattungen aller Art und Bestattungsvorsorge

<b>Blankenese</b> Dormienstraße 9 Tel. 040 - 866 06 10	<b>Groß Flottbek</b> Stiller Weg 2 Tel. 040 - 82 17 62	<b>Schenefeld</b> Trauerzentrum mit Trauerhalle, Abschiedsräumen und Café Dannenkamp 20 Tel. 040 - 866 06 10
<b>Rissen</b> Ole Kohdrift 4 Tel. 040 - 81 40 10	<b>Wedel</b> Tel. 04103 - 97 03 51	

www.seemannsoehne.de

 **OTTO KUHLMANN**  
Bestattungswesen seit 1911

Erd-, Feuer- und Seebestattungen · Vorsorgeberatung  
22761 Hamburg · Bahnenfelder Chaussee 105  
Telefon: 040 / 89 17 82

 **Otto Risch**  
Inh. Wolfgang Risch  
Bild- und Steinhauerei seit 1941  
**GRABDENKMÄLER**  
Ich beliefere sämtliche Friedhöfe  
Ausführung in jeder Steinart  
Erstklassiges Material · Große Auswahl  
Nachschriften und Renovierungen  
Hamburg-Lurup · Stadionstraße 3a  
Telefon und Fax: 83 65 64

 **BESTATTUNGEN VORSORGE TRAUERKULTUR**

Institut Wedel  
Eigene Kapelle, Café  
Flerrentwiete 32  
22880 Wedel  
04103/5160  
(Tag & Nacht)

Filiale Hamburg  
Sülldorfer Landstr. 5  
22589 Hamburg  
040/524 776 200  
(Tag & Nacht)

Bestattungsinstitut **Bade**  
bade-bestattungen.de

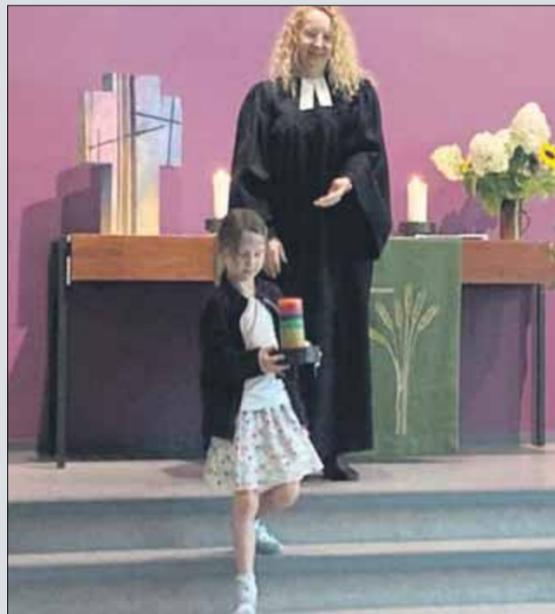
Der optimale Weg, vom Tode eines lieben Menschen Kenntnis zu geben, sind Traueranzeigen in den ortsansässigen Stadtteilzeitungen

**Luruper Nachrichten**   **Osdorfer KURIER**   **Schenefelder BOTE**

Tel.: 040-831 6091 • E-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de

 **Die Kirche hat das Wort**

**KINDERKIRCHE**  
goes  
**MitMach-Gottesdienst für KLEINE und große**



In Emmaus gibt es - nun schon seit einigen Jahren - unsere KINDERKIRCHE. Immer am ersten Sonntag im Monat. Da zaubert unser Kinderkirchen-Team parallel zum Hauptgottesdienst eine eigene kleine Feier für Kinder, mit selbstgebastetem Altar, selbstgegossener Kerze, mit Basteln, Beten und Biblische-Geschichten-Teilen. Zum Segen kommen dann wieder alle zusammen. So schön das ist, wir haben Lust, was Neues auszuprobieren. Inspiriert von der deutschlandweit fruchtbaren Familien-Kirchen-Arbeit rund um Jochem Westhoff in der Auferstehungskirche hier in Lurup (Tipp: Jeden letzten Sonntag im Monat, 11 Uhr!), möchten wir ab November 2023 den Versuch starten, jeweils am 1. Sonntag im Monat ein Gottesdienst-Format anzubieten, das alle zusammen bringt. KLEINE und große. GROBE und kleine. In einem Gottesdienst, versammelt um eine biblische Geschichte. Mit der Einladung, mitzumachen. Wie genau, wird sich zeigen. Das werden uns die jeweiligen biblischen Geschichten selbst erzählen. Wir möchten das neue Format „MitMach-Gottesdienst für KLEINE und große“, das ab November 2023 starten wird, zunächst für einige Monate testen. Und dabei mit Euch und Ihnen als Besuchende im Austausch sein, wie daraus werden kann, was wir uns erträumen: Einmal im Monat ein Sonntag in Emmaus, der KLEINE an dieses besondere Erlebnis Gottesdienst heranführt und GROBE an der Hand nimmt und mal wieder zum kindlich-biblischen Staunen verführt, frei nach dem Motto: Wer das Reich Gottes empfängt wie ein Kind, der wird hineinkommen... Gespannt wie ein Flitzboogen grüßen herzlich das Team der Kinderkirche und Pastorin Verena Fitz

## Danksagung

Dieter Kröger

† 23. September 2023

*Es ist schwer, von einem Menschen Abschied nehmen zu müssen, aber es ist tröstlich zu wissen, dass so viele ihn im Leben schätzten und ihm freundschaftlich verbunden waren. Herzlichen Dank für die liebevolle Anteilnahme.*

Im Namen der Familie

Karin, Antje, Arne, Katja, Bernd  
Finja, Alina, Wenzel, Henri

Schenefeld, im Oktober 2023

## Senioren-Union Kreis Pinneberg Vortrag „Energiekrise ohne Ende?“

Der Bundestagsabgeordnete Mark Helfrich, Fachsprecher für Energiepolitik der CDU-Fraktion im Deutschen Bundestag, ist Gastredner zum Thema "Energiekrise ohne Ende" der Senioren-Union im Kreis Pinneberg. Seit Russland den Gashahn zugedreht und die Vorschriften und Gesetze zur Bewältigung des Klimawandels verschärft werden, steht Deutschland vor der Frage, wie ein künftiges Energiekonzept aussehen wird, welche Energiequellen

wir ausbauen wollen und welche Auswirkungen das haben wird. Müssen wir mit einer Energiekrise ohne Ende leben, was kostet das und können wir das auch bezahlen?

Die Veranstaltung findet am Montag, 30. Oktober 2023, 15 Uhr, im Hotel Rellinger Hof in 25462 Rellingen, Hauptstr. 31, statt. Gäste sind herzlich willkommen. Es wird aber um Anmeldung unter Tel. Nr. 04121 91632 bei Frau Nehl gebeten.

## Einladung zum historischen Friedhofsspaziergang „Tutenbergs Gräbergärten“



Der Grabstein des legendären Fußballspielers Adolf Jäger von Altona 93 auf dem Altonaer Zentralfriedhof

Anlässlich des 100. Jubiläumjahres der Friedhofseröffnung lädt das Bezirksamt Altona am 4. November 2023 alle Interessierten zu einem historischen Spaziergang über den Hauptfriedhof Altona ein.

Der Hauptfriedhof Altona, gegründet im Jahr 1923, hat im Laufe eines Jahrhunderts eine wichtige Rolle im kulturellen und geschichtlichen Erbe unseres Bezirks gespielt. Der damalige Gartenbaudirektor Ferdinand Tutenberg orientierte sich bei der Planung an den Ideen der Friedhofsreform. Diese folgte dem Leitgedanken, dass die Menschen unab-

hängig von ihrer gesellschaftlichen Stellung, der Bildung oder Religionszugehörigkeit nebeneinander beigesetzt werden sollten. Die Abteilung Stadtgrün lädt Sie anlässlich des 100. Jubiläumjahres herzlich dazu ein, gemeinsam auf eine Zeitreise zu gehen und die Geschichte der Friedhofsreformen der 1920er Jahre zu erkunden: Samstag, der 4. November 2023 (14 Uhr), Hauptfriedhof Altona.

Die kostenfreie Führung dauert etwa zwei Stunden. Der Treffpunkt ist an der Friedhofskapelle in der Nähe des Haupteingangs.

## GESUNDHEITSDIENSTE

**„Gode Wind“**  **BORN**   
ELBGAU PASSAGEN      GESUNDHEITZENTRUM OSDORF

Elbgaustraße 112  
22547 Hamburg  
Telefon 040 - 84 26 63  
Telefax 040 - 84 78 80  
www.gode-wind-apotheke.de

 Dr. Ingo Michel

Kroonhorst 9 A  
22549 Hamburg  
Telefon 040 - 831 79 71  
Telefax 040 - 832 63 68  
www.BornApo.de

Mo. - Fr. 8.30 - 18.30 Uhr  
Sa. 8.30 - 13.00 Uhr

Mo. - Fr. 8 - 19 Uhr  
Sa. 9 - 16 Uhr

## APOTHEKEN-NOTDIENST

Per Internet für Hamburg:  
[www.apothekerkammer-hamburg.de/notdienst](http://www.apothekerkammer-hamburg.de/notdienst)

Per Internet für Schleswig-Holstein:  
[www.aksh-notdienst.de](http://www.aksh-notdienst.de)

Per Handy: Kurzwahl **22 833**  
oder der kostenlosen Rufnummer:  
**080 00 02 28 33** (aus dem deutschen Festnetz)

lassen sich die täglichen Bereitschaftsapotheken ermitteln.

## Zwei Fachtage zum Flugzeugbau am Lise-Meitner-Gymnasium

Das Thema Luft und Fliegen bildet einen roten Faden, der sich am Lise-Meitner-Gymnasium von der 5. bis zur 11. Klasse zieht. In diesem Jahr war die mathematisch-naturwissenschaftliche Profilklassse 7d mit zwei Projekttagen zum Flugzeugbau dran. Am ersten Tag führte Herr Bernard, Ingenieur AIRBUS im Ruhestand, in die Theorie zum Auftrieb und zur Konstruktion von Flugzeugen ein. Die Schülerinnen und Schüler hatten viele Fragen rund um Flugzeuge und Berufsperspektiven bei AIRBUS. Am zweiten Tag kamen drei Auszubildende von AIRBUS in die NAWI-Werkstatt am Lise-Meitner-Gymnasium und unterstützten Herrn Otto bei der Durchführung des Bauprojektes von leichten Flugmodellen mit profilierten Tragflächen. Nebenbei fanden Gespräche mit den Azubis statt, so dass auch die Berufsorientierung an den beiden Tagen nicht zu kurz kam. Viktoria aus der 7d schildert ihre Erfahrungen: "Am Dienstag, den 10. Oktober, fand der erste Fachtag statt. Hierbei ging es nur um die Theorie, die Praxis folgte am Tag darauf. Hierzu bekam die Klasse 7d Besuch von einem Ingenieur der Firma Airbus. Dieser hielt der Klasse 7d einen Vortrag, in dem sie nicht nur kennenlern-

ten, wie ein Flugzeug fliegt und welche Kräfte darauf wirken, sondern auch über die Arbeit bei Airbus. Der Ingenieur erzählte, wie er zu diesem Beruf gekommen war und was wichtig ist, damit ein Flugzeug sicher starten kann und noch vieles Weiteres. Außerdem erhielt die MINT-Profilklassse einen Einblick in das Thema Aerodynamik. Die Klasse fand den Vortrag spannend und stellte dem Besuch viele Fragen zum Thema Fliegen." Katharina, 7d, schildert ihre Erfahrungen vom darauffolgenden Tag: "Am Mittwoch fand der zweite Fachtag der Mint-Profilklassse 7d statt. Die Klasse hat Besuch von drei Airbus-Azubis bekommen, die zusammen mit dem Klassenlehrer, Herrn Otto, der Klasse geholfen haben, die profilierten Tragflächen zu bauen. Die Profile, die die Tragflächen umhüllen aus Papier tragen, wurden von uns zum Teil selbst mit dem Programm Geogebra entworfen und dann aus Depron ausgeschnitten. Das Aufreihen der Profile und die Verklebung waren ziemlich aufwändig und erforderte einige Geduld. Der Klasse hat es sehr viel Spaß gemacht und die meisten sind auch fertig geworden. Am Ende haben die Azubis Stifte und Schlüsselanhänger verteilt."



## Blutbuche am Platz der Republik muss gefällt werden

Das Bezirksamt Altona informiert über eine anstehende Baumfällung im Stadtteil Altona-Altstadt. Bei vergangenen Baumkontrollen wurde bei einer Blutbuche auf dem Platz der Republik ein Befall durch den sogenannten Riesenporling festgestellt. Aufgrund fehlender Standsicherheit muss der Baum nun gefällt werden. Aufgrund abnehmender Vitalität sowie mehrerer Pilzfruchtkörper des Riesenporlings im Bereich des Stammfußes wurde eine eingehende Untersuchung einer ca. 120-jährigen Blutbuche auf

dem Platz der Republik durchgeführt. Der Riesenporling gilt als Schwächeparasit und kann z.B. über abgestorbene oder verletzte Wurzeln in den Stamm eindringen und in den Wurzeln sowie im Wurzelstock eine intensive Weißfäule hervorrufen. Die Untersuchung ergab, dass die Standsicherheit des Baumes nicht mehr gegeben ist. Die Buche wird daher zeitnah unter Berücksichtigung aller artenschutzrechtlichen Belange gefällt. Eine Nachpflanzung wird aktuell geprüft.



### APOTHEKE IM GLOBUS

gegen Vorlage dieser Anzeige gibt es auf einen freiverkäuflichen Artikel!

# 10%

Grandkuhlenweg 11, 22549 Hamburg  
Tel. 040 / 87 97 43 50  
[www.apotheke-im-globus-hamburg.de](http://www.apotheke-im-globus-hamburg.de)  
Öffnungszeiten: Mo. – Sa. 8 – 20 Uhr

## GLOBUS Gastronomie



Lecker darf nicht Luxus sein!

Davon sind wir überzeugt und nach diesem Prinzip bereiten wir in unserem GLOBUS Restaurant täglich regionale und internationale Gerichte zu erstaunlich günstigen Preisen für Sie zu.

Unsere Speisen werden mit besten Zutaten direkt vor Ihren Augen frisch von unseren Mitarbeitern zubereitet.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

### Aktionspreise

gültig bis Samstag, 21.10.2023

**Harry Mehrkorn**  
1 kg = 2.58



500 g  
**1.29**

**GLOBUS Wiener Würstchen**



1 kg  
**8.40**  
~~8.90~~

**Tefal Schnellkochtopf**  
6 Liter



**89.00**  
~~149.00~~

### Halloween Kürbis-Wettbewerb



Der gruseligste Kürbis gewinnt!

So geht's:

- 1 Schnapp dir einen Kürbis und bastel einen gruseligen Halloween-Kürbis.
- 2 Mach ein Foto von deinem Kürbis.
- 3 Gib dein Foto **bis zum 30.11.2023** an unserem Empfang ab.

Kinder bis 12 Jahre

Zu gewinnen gibt es 3x einen Artikel aus unserer Spielwarenabteilung, bis zu 25€.



VON HAND MIT HERZ  
GLOBUS  
RESTAURANT

## 110 cm – unsere Umsonstgenießergrenze.

Genießen Sie in aller Ruhe: Ihre Kinder bis 110 cm Größe genießen derweil umsonst. Auch spezielle Babynahrung bekommen Sie kostenlos – inklusive Lätzchen und Löffel!

### Handwerk mit Leidenschaft

Direkt in unserer GLOBUS Markthalle entstehen hausgemachte Produkte, die durch das Bewahren originaler und regionaler Rezepturen ein Stück Heimat in sich tragen. Von guter deutscher Hausmannskost bis zu beliebten Klassikern der internationalen Küche ist für jeden Geschmack etwas dabei.



### Abwechslung von früh bis spät

Ob zum Frühstück, Mittagessen oder Kaffee trinken - in unserem GLOBUS Restaurant genießen Sie jederzeit ein frisch zubereitetes Mahl. Durch unser wechselndes Tagesangebot fällt die Entscheidung vielleicht nicht leicht, aber immer lecker aus.



Telefonnummer  
040 83381-0

Öffnungszeiten  
Mo-Sa: 8.00-21.00 Uhr

Online  
[globus.de/hamburg-lurup](http://globus.de/hamburg-lurup)



**WHS Hausmann®  
Hausverwaltung**

Wir lassen Sie nicht im Regen stehen und bieten Ihnen die WEG-, Sonder-eigentums- oder Mietverwaltung für Ihre Wohnungen an.

(040) 529 600 48  
(0173) 913 56 23  
E-Mail: info@hausmann-hausverwaltung.de

**TR** *Alles rund ums Dach!*  
THOMAS RIECK GmbH  
**DACHDECKERMEISTER**  
040 - 870 33 04  
Dannenkamp 32 · 22869 Schenefeld

**Elektroinstallation  
made in Hamburg.**

Von kompetenter Beratung bis hin zu Ihrer individuellen Elektroinstallation: Unsere Fachleute sind für Sie da – und das selbstverständlich auch vor Ort! Weitere Infos erhalten Sie unter: [www.eghh.de](http://www.eghh.de)

**Albertsen Elektro GmbH**  
Elektro- und Haustechnik  
Luruper Hauptstraße 52  
☎ 83 41 60 · Fax 83 48 98

**STARK. SICHER. SERVICE.**  
Elektro-Gemeinschaft Hamburg

**DAS PRESSE-STÜBCHEN**  
Redaktion · Anzeigen · Tipps  
jetzt in Schenefeld, Holstenplatz 6

**Luruper Nachrichten** **Osdorfer KURIER** **Schenefelder BOTE**

## Sport Nachrichten

### Oberliga: Altona 93 hält noch die Spitze

Altona 93 ist am Wochenende spielfrei gewesen, weil man sich mit BU zum Vereinsjubiläum duellierte. Unter der Woche hatte man SV Rugenbergen mit 2:0 besiegt. Lenny Glissmann (5. Minute) und Bujar Sejdija (52. Minute) trafen zum Sieg. Noch ist Altona Tabellenführer, auch weil das Spiel von TuS Dassendorf bei Halstenbek-Rellingen ausfiel. Ungeklärt ist der Protestfall gegen Türkiye

(Einsatz von nicht spielberechtigten Akteuren bei Altona) – Türkiye erhielt im ersten Anlauf recht, Altona will Einspruch einlegen. Am Sonnabend ist das alte Schlagerspiel gegen SC Victoria an der Reihe. Der Anpfiff an der Griegstraße ist um 15.30 Uhr.

In der Landesliga hat SC Nienstedten den zweiten Tabellenplatz zurückerobert. Nach ei-

nem 2:0-Sieg in Kummerfeld steht Nienstedten punktgleich vor Eintracht Lokstedt (23). Nick Holzer (8. Minute) und Moritz Zäher (75. Minute) trafen zum Sieg. Fängt sich die zweite Mannschaft von Altona 93 wieder? Mit einem 2:1-Sieg bei USC Paloma II verschaffte sich das Team erst einmal etwas Luft und zehn Punkte. Jeremy Miljevic (30. Minute zum 1:0) und Bruno Gyurkovics (62. Mi-

nute zum 2:1) sorgten für den erlösenden Sieg nach vier Niederlagen. Paloma hatte in der 50. Minute per Strafstoß zum 1:1 ausgeglichen. Der SC Nienstedten spielt am Freitag um 19.30 Uhr am Quellental gegen SSV Rantzaу, Altona 93 II hat am Sonntag um 12 Uhr Heimrecht an der Baurstraße gegen Nikola Tesla – ein Platzduell, auch Tesla spielt an der Baurstraße.

### BW96 kam gegen den TuS Osdorf unter die Räder - 1:7

„Es könnte ein Spiel mit hohem Unterhaltungswert werden und BW 96-Coach Mathias Timm muss sich etwas einfallen lassen, will er mit seiner Mannschaft gegen den Klassenprimus TuS Osdorf nicht untergehen“, so Fußball.de im Vorbericht auf das Spiel. Wurde diese „öffentliche Warnung“ in Richtung „Les Bleus“ in Vorbereitung auf das Spiel auf die leichte Schulter genommen oder sogar ignoriert? Letzteres ist schwer vorstellbar, aber auf die leichte Schulter genommen könnte zutreffen. Zu verstehen waren beide Hypothesen aber erst nach dem Anpfiff: die 1:7 (1:3) Niederlage vor 130 Zuschauern –mehrerheitlich Osdorfer Fans- ist das Ergebnis sich erschreckend häufender Fehler einer –wieder einmal- hilflos überforderten 96er-Defensive, die von den Osdorfern eiskalt zu Toren genutzt wurden. Das Spiel hätte auch zweistellig ausgehen können. Die Osdorfer Fans sehen ihr Team nach dieser Leistung schon als Landesliga-Aufsteiger, was nach 46 Toren in 11 Spielen und 9 Spielen in Folge ohne Niederlage nachvollziehbar ist. Schon in der 9. Minute markierte Niklas Schwarz das 1:0 für Osdorf. Davon noch unbeeindruckt vergab Schenefeld bis zur 21. Minute zwei gute Chancen und eine Minute später tunnelte Justin Elling Osdorfs Keeper Claus Henke zum verdienten 1:1. Kurz da-

nach chipte er den Ball gegen die Latte. Wenn Blau-Weiß in Führung gegangen wäre? „Wäre, wäre, Fahrradkette!“ (Lothar Matthäus) Danach zog nur noch Osdorf die Fäden: Torben Krause fädelte ein zum 2:1 (27.), Ahmad Alamour erhöhte zur 3:1 Pausenführung (45'+1), ein Ergebnis, das Osdorfs Coach Bennet Krause zwar nicht ganz zufrieden stellte, „doch damit haben wir zeitig die Weichen Richtung Sieg gestellt.“ Dass die Hoffnung zuletzt stirbt und ein Rückstand zur Halbzeit längst nichts besagt, haben die Platzherren des Öfteren mit ei-



„Schenkten sich über 90min keinen Meter Raum“ - Luca Gabriel Hinze (li.) und Justin Elling (re.)

ner Aufholjagd in der zweiten Halbzeit bewiesen, doch selbige starb schon innerhalb von zehn Minuten: Osdorfs Max Börner erhöhte zum 4:1 (50.), Niklas Schwarz gelang mit seinem Doppelpack zum 6:1 (53./62.) ein halber Hatrick. Zwischen beiden Treffern wurde BW 96-Keeper Jonathan Hohenegger verletzt ausgewechselt, Feldspieler Jonny Mema debütierte und kassierte als Ersatztorwart nur noch einen Gegentreffer. BW 96-Coach Mathias Timm setzte zuvor per Doppelwechsel auf eine Schadensbegrenzung, Osdorfs Coach Krause beorderte

in der 70. Minute fünf neue Spieler auf den Platz. 96-Oldie Tim Thau hatte nur Luft bis zur 77. Minute, last but not least: Osdorfs Lukas Wilken überrannte Schenefelds Defensive und traf zum 7:1 (89.) Endstand.

TuS Osdorf-Coach Torben Krause war zufrieden: „Nach dem 6:1 entschied ich mich, das vollständige Wechselkontingent zu nutzen, um nicht Gefahr zu laufen, dass sich heute noch ein Stammspieler verletzt, zumal man bei dem Spielstand dazu neigt, etwas überheblich zu agieren.“

BW 96-Coach Mathias Timm: „Es war mehr als „nur nicht gut“, wir waren chancenlos und ohne Erfolgserlebnisse wird alles nicht einfacher.“ Auch wenn es nach dieser heftigen Niederlage schwerfällt, positiv zu bleiben, gefragt sind jetzt Selbstreflexion und Kommunikation. Am Sonnabend, den 20. Oktober, spielen die Blau-Weißen gegen die Dritte vom TSV Niendorf. Anpfiff ist 11.30 Uhr, Bondenwald.

BW 96: Hohenegger (58. Mema), Elling, Wegner, Arth, Karimi (65. Brustmann), Wilke, Thau (77. Bojens), Drews, Müller, Scheminski und Peemöller (65. Zerbel) TuS Osdorf: Henke, Schwarz (70. Kasret), Valera, Schmidt, Sommer (70. Ansong), Demir (70. Eren), Roßbach (70. Karaduman), Alamour, Hinze, Börner und Golinski (70. Wilken)

(fe)

## Fachbetriebe empfehlen sich

**Die Telefonnummern für alle Fälle!**

**DACHDECKER**

**Freie Kapazitäten  
Kostenlose Beratung vor Ort**

Dachreinigung und Beschichtung  
Bedachungen aller Art  
Flachdachsanieierung  
Schieferarbeiten  
Schornsteinsanieierung

☎ 040/33474970  
☒ 0157/30131443  
✉ info@lr-bedachung.de  
www.lr-bedachung.de

**Lutz & Rosenberg GbR**  
Luruper Hauptstraße 258  
22547 Hamburg

**FERNSEHTECHNIK**

**EP:Gessner**  
ElectronicPartner

TV • HIFI • MULTIROOM • HAUSGERÄTE

22869 Hamburg-Schenefeld,  
Lornsenstraße 94

[www.ep-gessner.de](http://www.ep-gessner.de) • Tel. 040 - 830 55 44

**Verkauf & Kundendienst**

**TISCHLEREI**

**TISCHLEREI BEHR**  
*Ideen aus Holz*

Einzel- u. Einbaumöbel • Fenster • Rolläden  
Einbruchschutz • Holzböden • Treppen  
Dachausbau • Glasarbeiten • Reparaturen

Ausführung sämtlicher Tischlerarbeiten,  
sowie Sanierung und Versicherungsschäden.

**Tischlerei Behr GmbH**  
Baumacker 3a, 22523 Hamburg  
Tel.: 57 39 38, Fax: 57 40 24  
[www.tischlereibehr.de](http://www.tischlereibehr.de)

**UMZÜGE**

**HoWe-Umzüge**  
**Entrümpelung & Transporte**

- Geschultes Fachpersonal
- Büroumzüge, Elektroarbeiten
- Möbeleinlagerungen 1 Monat kostenlos
- Möbeltransportversicherung
- Möbelmontage durch Tischler

**Kostenvoranschlag, Umzugkartons sowie Anfahrt kostenlos! Testen Sie uns!**

**Ellerhoop: 0 41 20 / 707 940**  
**Barmstedt: 0 41 23 / 92 26 570**  
**Wedel: 0 41 03 / 80 33 903**

**FLIESENARBEITEN**

**Fliesen Klauck GmbH**

Ihr Meisterbetrieb führt  
sämtliche Fliesenarbeiten aus!

**☎ 830 48 47**

**TROCKENBAU / ZÄUNE / METALLBAU**

**Schlosserei · Metallbau**

Fenstergitter · Tore · Zäune · Balkongitter  
Vordächer · Treppen · Schornsteinhauben  
Geländer · Stahlkonstruktionen

**A. MIKESKA GMBH**  
Pinneberger Straße 119 · 25462 Rellingen  
Telefon 04101/354 73 oder 0170/323 888 3  
Telefax 04101/813 481  
[www.schlosserei-meisterbetrieb.de](http://www.schlosserei-meisterbetrieb.de)

**GARTEN- & LANDSCHAFTSBAU**

**Lipka**  
Garten- & Landschaftsbau

WIR GESTALTEN UND PFLEGEN IHREN GARTEN

- Gartenpflege
- Terrassenbau
- Pflasterarbeiten
- Baumpflege
- Treppenaufbau
- Zäune und Tore
- Reinigungsarbeiten

Achter de Hoef 4  
22869 Schenefeld  
☎ 040 / 83 01 84 35  
info@lipka-dienstleistung.de  
www.lipka-dienstleistung.de

**MALER**

**Michael Antowski  
Malereibetrieb**

Maler- und Bodenverlegearbeiten

**Ihr zuverlässiger Meisterbetrieb  
aus Schenefeld seit 1991**

Mittelstr. 21 · 22869 Schenefeld  
Telefon: 040 / 830 44 48 · Mobil: 0176 / 100 142 49  
michael@antowski.de

**FRIEDRICH MÜLLER GmbH & Co. KG  
UMZÜGE**

Komplett-Service

- Ein- und Zwischenlagerungen
- Montagen aller Möbel
- Aktenlagerung/Sofortdienst
- Umzugskartons fast kostenlos

Hasenkamp 25a, 25482 Appen  
☎ 840 66 65

Telefon: (040) 840 66 65 · Fax (040) 840 66 47  
e-mail: info@friedrich-mueller.com · www.umzuege-mueller.com

DIESE SEITE WIRD VON ÜBER 90.000 LESERN BEACHTET!



## Internationaler Tag des Flüchtlings im Rahmen der Interkulturellen Woche Offene Chorprobe im Stadtzentrum Schenefeld

Im Rahmen der Interkulturellen Woche 2023 fand am 29. September eine offene Chorprobe im Stadtzentrum Schenefeld statt. Leonie Ort, Flüchtlingskoordinatorin der Stadt Schenefeld, Anne Woest, Öffentlichkeitsarbeit der Lebenshilfe Schenefeld und Ute Stöwing, Gleichstellungsbeauftragte der Stadt Schenefeld, wählten diesen Termin, um den Schenefelderinnen und Schenefeldern die Gelegenheit zu geben, am Internationalen Tag des

Flüchtlings zusammenzukommen und sich auf Gesangsebene gemeinsam zu begegnen. Was als Chorexperiment angedacht war, bot schon bald das Bild eines bunten Mixes aus Sängerinnen und Sängern unterschiedlicher Herkunft. Der Chorleiter des Inklusionschors der Lebenshilfe Schenefeld, Peter Runck, hatte eine Mischung aus deutsch- und englischsprachigen Schlagern und deutschen Volksliedern zusammengestellt. Men-

schen mit und ohne Behinderung, gleich welcher Nationalität und Alters, hatten sichtlich viel Spaß am gemeinsamen Singen und wünschten sich ein neues Lied nach dem anderen, so dass die Zeit wie im Flug verging. Als der Vorschlag gemacht wurde, das gemeinsam Geprobte auf dem Marktplatz des Stadtzentrums zu präsentieren, war die Begeisterung ebenfalls groß. Und so war es dann ein gemischter Chor bestehend aus 40 Personen, der den Besucherinnen und Besuchern des Stadtzentrums Lieder wie „Marmor, Stein und Eisen bricht“, den „Jung mit 'm Tüdelband“ oder auch „Bruder Jakob“ auf Deutsch, Englisch und Französisch präsentierte. Nicht nur

Chorleiter Peter Runck war begeistert, auch Centermanager Florian Went schaute vorbei, um sich einen persönlichen Eindruck zu verschaffen. Besucherinnen und Besucher blieben stehen, wippten fröhlich mit dem Fuß oder stimmten begeistert mit ein. Klares Fazit der Veranstaltung: Musik verbindet, überwindet Barrieren und Grenzen und über eine Wiederholung sollte unbedingt nachgedacht werden. Der Dank der Organisatorinnen und Organisatoren dieser Veranstaltung geht an all die mutigen Mitsängerinnen und -sänger und natürlich auch an das Management des Stadtzentrums Schenefeld für die tolle Unterstützung.



Mehr Kontospaß von Anfang an. Mit 5%\* Zinsen.

Mit dem Haspa Mäusekonto lernen Kinder spielend einfach, mit Geld umzugehen.

Jetzt Haspa Mäusekonto eröffnen!

Auch in Ihrer Nähe:  
Haspa-Filiale Schenefeld  
Industriestraße 1b  
22869 Schenefeld  
Tel.: 040/35789-5251

\* Variabler Zinssatz für Beträge bis 500€ bis zum 14. Geburtstag des Kindes. Danach gilt für die gesamte Spareinlage der aktuelle Zinssatz für das Haspa StandardSparen mit einer 3-monatigen Kündigungsfrist. Die aktuellen Zinssätze erfahren Sie in den Haspa Filialen oder auf [haspa.de/maeusekonto](http://haspa.de/maeusekonto). Je Kind kann nur ein Haspa Mäusekonto eröffnet und geführt werden. Stand: 7.2023

Meine Bank heißt Haspa.

**Haspa**  
Hamburger Sparkasse

## Briefmarken-Tauschtag für die Jugend Schenefeld

Samstag, 28. Oktober 2023

12.30 – 16.30 Uhr

Sporthalle Achter de Weiden, Untergeschoss

Die Teilnahme ist kostenfrei!

Alle Jugendlichen (von 6 bis 99) sind herzlich willkommen!

Nächster Termin: 25. November 2023

Verantwortlich & Informationen: Briefmarkenzirkel Schenefeld  
Karl Nebe, [karlnebe@gmx.net](mailto:karlnebe@gmx.net) und Peter Spichale,  
Telefon: 040/7326407, E-Mail: [peter.spichale@t-online.de](mailto:peter.spichale@t-online.de)



## Trittsicher durchs Leben – Gefährlichen Stürzen vorbeugen Sturzprophylaxe für Seniorinnen und Senioren

Im Alter selbstständig, gesund und aktiv bleiben, wer möchte das nicht? Mit zunehmendem Alter steigt die Wahrscheinlichkeit zu stürzen aufgrund schwindender Muskelkraft und des Gleichgewichtssinns leider deutlich. Ein Teufelskreis be-

ginnt. Aus Angst zu stürzen, bewegen sich Betroffene weniger und verzichten mehr und mehr auf Spaziergänge, Besorgungen oder sogar auf soziale Aktivitäten, was eine weitere Schwächung der Muskelkraft und des Gleichgewichtssinns nach sich

zieht. Diese Unsicherheit greift auch in den häuslichen Alltag ein, man traut sich immer weniger alltägliche Routinehandgriffe zu.

Der Schenefelder Seniorenbeirat hat zu diesem wichtigen Thema einen Vortrag organisiert. Am 26. Oktober, 16 bis 18 Uhr, im Ratssaal des Rathauses Schenefeld, wird der Physiotherapeut Timo Jarama, Inhaber einer Physiotherapie-Praxis in Rellingen, einen Vortrag halten und sein Trainingsprogramm „Trittsicher durchs Leben“ für Seniorinnen und Senioren vorstellen. Die Ergebnisse dieses Programms sind beeindruckend: aufrechtere Körperhaltung, verbesserte Muskelkraft und sicheres Stehen und Gehen. Außerdem gibt es noch brauchbare Tipps, wie man in der eigenen Wohnung Stürze vermeiden kann. Die Information, unter welchen Umständen die Krankenkasse sich an der Finanzierung eines solchen Kurses beteiligt, rundet den Vortrag ab. Bei genügend Interesse -eine Liste zum Eintragen liegt auf der Veranstaltung aus- wird der Seniorenbeirat Schenefeld eine Kooperation mit der Reha-Abteilung von Blau-Weiß 96 Schenefeld und der VHS Schenefeld anregen, damit sich Schenefelder Seniorinnen und Senioren trittsicher durchs Leben bewegen können, ohne für einen Kurs extra nach Rellingen oder Hamburg-Schnelsen fahren zu müssen.

Wir freuen uns auf viele Vortragsbesucherinnen und -besucher. Getränke, Kaffee und Kekse stehen zur Stärkung bereit. Am besten kommt man in bequemer Kleidung, falls es Timo Jarama einfällt, die eine oder andere Übung zum Mitmachen vorzustellen.



**Glücksgriff**  
Der günstige Laden für alle und alles

**Das sollten Sie wissen:**

- ➔ Am 26.10.23 eröffnen wir wahrscheinlich den neuen Verkaufsladen im Staddi (gleiche Öffnungszeiten wie bisher)!
- ➔ Die Warenannahme verbleibt im Postgebäude (Annahme Posthof) auch zu den bekannten Öffnungszeiten.
- ➔ Das Geschäft in der Lornsenstraße ist von dieser Veränderung nicht betroffen.
- ➔ Herbstware können Sie z.Zt. nur in der Lornsenstraße kaufen!

Danke für Ihr Verständnis!  
*Ihr Glücksgriff-Team*

Lornsenstraße 86 in Schenefeld  
Tel. 040-840 55 220, [www.gluecksgriff-schenefeld.de](http://www.gluecksgriff-schenefeld.de)

**STADDI THEATER TAGE**

**STADDI THEATER TAGE**  
Mit dem Theater Die Komödianten

**19. Oktober 19:00 Uhr**

**DIE LEIDEN DES JUNGEN WERTHER**

- Tickets gibt es für 15 Euro an der Info, freie Platzwahl
- Für Getränke sorgt der „Schwarze Tresen“
- Weitere Veranstaltungen folgen!

**STADDI**

[www.szs.sh](http://www.szs.sh)

Immer informiert

## Tanzen, tanzen, tanzen – im Kulturhaus Eidelstedt

Die Tänzerin und Choreografin Jenny Beyer und ihr Team geben Einblicke in den zeitgenössischen Tanz und möchte diesen praktisch in der Gruppe erleben. Bei jedem Treffen wird es etwas Neues zu entdecken und zu teilen geben: eine künstlerische Frage, eine Situation, eine Geste, eine Bewegung oder eine Choreografie, die sich innerhalb der Gruppe weiterentwickelt. Dabei kann jede und jeder entscheiden, ob er oder sie sich mitbewegen oder lieber zuschauen möchte. Das „Offene Studio“ richtet sich an alle

Menschen, die neugierig sind auf zeitgenössischen Tanz und die sich für die Begegnung mit dem eigenen Körper und Körpern in der Gruppe interessieren. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Geben – Nehmen – Brauchen ist ein Projekt der Choreografin Jenny Beyer.

Zeitgenössischer Tanz für alle, Mittwoch, 18. Oktober 2023, 18 bis 20 Uhr, Kulturhaus Eidelstedt / Saal, Alte Elbgaustraße 12, Eintritt: frei

Foto: Thies Rätzke



## Das Beste aus Franz Wittenbrinks Kiez-Abenden St. Pauli Theater macht „Lust auf St. Pauli“



Ensemble „Lust auf St. Pauli“

© Kerstin Schomburg

Im August wurde der ungekrönte „König der Liederabende“ Franz Wittenbrink 75 Jahre alt. Das feiert das St. Pauli Theater vom 15. bis zum 26. Oktober mit seinem schon seit vielen Jahren begeisterten Publikum. Und riesig war die Begeisterung auch am Premierenabend am 15. Oktober, als quasi mit dem „Best of Wittenbrink“ die Highlights seiner umjubelten Kiez-Trilogie „LUST“, „RICKY“ und „NACHT-TANKSTELLE“ im Musical „Lust auf St. Pauli“ zu bestaunen war. Zuschauerinnen und Zuschauer machen zusammen mit einem einmaligen Allstar-Ensemble einen Gang über den Kiez, von der Table-Dance-Bar über die Boxer-Kneipe „Ritze“ zur legendären Esso-Tankstelle für die Nachtschwärmer. Und erleben jede Menge Typen, jede Menge Geschichten, wie sie nur das Leben auf dem Kiez schreibt. Franz Wittenbrink kam 2004 zum St. Pauli Theater. Zwei Jahre später begann er mit seiner liebevollen und unsentimentalen Beschreibung von St. Pauli mit „LUST“: fünf Putzkräfte räumen morgens in einer Table-Dance-Bar auf. 2008 folgte „NACHT-TANKSTELLE“, das Weihnachtsmärchen für Erwachsene an der kultigen (und heute nicht mehr existierenden) Esso-Tankstelle und 2012 „RICKY“, die Hamburger

Antwort auf „ROCKY“ aus der Reeperbahn-Kultkneipe „Ritze“.

„Lust auf St. Pauli“ ist ein Musical beziehungsweise eine Musik-Revue mit zahlreichen Songs: große Pop-Hits mit Volksmusik und anderen Liedformen, die fast jedem bekannt sind, meistens mit anderen Texten und oft neu arrangiert. Dabei geht es gelegentlich auch etwas derber zur Sache, schließlich ist man auf St. Pauli. Der Programmzettel warnt: „Der Abend enthält eventuell verletzende Grobheiten einer auf dem Kiez üblichen Sprache.“ Die Musik wird interpretiert von einem großartigen Ensemble, Sängerinnen und Sänger, die mit ihren kraftvollen Stimmen den Theaterraum füllen, aber auch mit leisen Tönen zu begeistern wissen. Ebenso wie die Sängerinnen und Sänger auf der Bühne, versteht sich die Band im Hintergrund auf den Wechsel von Rock, Soul, Rap, Schmelze und Ballade.

Mehr Kiezgefühl an einem Abend geht nicht und man möchte nach der Vorstellung noch ein wenig auf dem Kiez verweilen, denn „Lust auf St. Pauli“ macht Lust auf St. Pauli. Zu sehen ist das Musical noch an mehreren Abenden bis zum 26. Oktober. Karten gibt es unter [st-pauli-theater.de](http://st-pauli-theater.de) oder an der Abendkasse.

## Tipps & Treffs in unseren Stadtteilen

### Fulminanter Start: Erste echte Huren-Tour auf dem Kiez

Cheeky Cate (27) arbeitet als Prostituierte auf St. Pauli, von vielen einfach nur „Kiez“ genannt, doch am Samstag hatte sie ihre Premiere mit ihrer ersten echten Huren-Tour auf der Reeperbahn. Als aktive Hure führte sie erstmalig offiziell nach einer Generalprobe vor 8 Tagen Gäste durch das Rotlichtviertel von Hamburg.

Zusammen mit den Tour-Profis von den „Kiezjungs“ aus Hamburg hat sie ein neues Format für eine Stadtführung entwickelt. Zwanzig Gäste, inkl. Junggesellenabschied, waren alle begeistert. Cheeky überzeugte durch und durch und kannte die Geschichte der Prostitution in Hamburg wie ein alter Hase, wusste, wie es im früheren Eroscenter zwischen Reeperbahn und Großer Freiheit abging, schlich mit der Gruppe durch die berühmten weitgespreizten Beine der „Ritze“ und es gab immer aus dem „Nähkästchen“ Einblicke in ihr Leben als Sexworkerin. Schlagfertig war sie auch, wenn mal ein schräger Spruch aus der Menge kam. Keine Frage blieb unbeantwortet, kein Thema ausgelassen und vor allem die weiblichen Gäste hatten einen Riesenspaß, wenn ihre Männer sich auch mal beim Fragen blamierten.

Die Zeit verging wie im Flug und zum Ende gab es tosenden Applaus nach einem „Absacker“ in der Bar des legendären Pulverfassens, bevor Cheeky Cate in das Rotlicht Ihres Stammsplatzes als Sexworkerin an der Reeperbahn eintauchte und ihren anderen Beruf ausübte, nämlich den der Hure.

Zitat Cheeky Cate: „Ich war völlig



überrascht, wie sehr sich meine Gäste für meinen Beruf interessieren. Es waren ganz tolle Gäste, begeistert, neugierig und vor allem gut drauf. Mir und meinen Gästen hat die Tour unheimlich

viel Spaß gemacht.“

Informationen zur Tour:

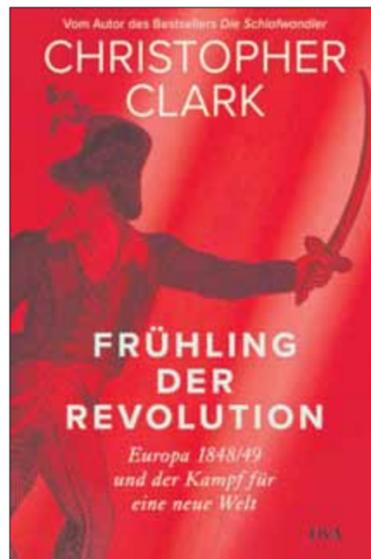
<https://kiezjungs.com/touren/die-einzig-echte-hurentour-mit-cheeky-cate/>  
Fotos: © Sven Jakobsen / Kiezjungs



## Bestsellerautor liest im Altonaer Theater

Im Rahmen der ALTONAER KULTURMEILE liest Bestsellerautor Christopher Clark im Altonaer Theater aus seinem neuesten Werk „Frühling der Revolution“ (Erscheinungstermin: 27. September 2023). Der beliebte Historiker erklärt uns wie kein anderer, wie wir wurden, wer wir heute sind, welche Werte wir vertreten, wofür wir kämpfen. In der Geschichte Europas gibt es keinen Moment, der aufregender, aber auch keinen der beängstigender war als der Frühling des Jahres 1848. Scheinbar aus dem Nichts versammelten sich in unzähligen Städten von Palermo bis Paris und Venedig riesige Menschenmengen, manchmal in friedlicher, oft auch in gewalttätiger Absicht. Die politische Ordnung, die seit Napoleons Niederlage alles zusammengehalten hatte, brach in sich zusammen.

Christopher Clarks spektakuläres neues Buch erweckt mit Schwung, Esprit und neuen Erkenntnissen diese außergewöhnliche Epoche zum Leben. Überall brachen



sich neue politische Ideen, Glaubenssätze und Erwartungen Bahn. Es ging um die Rolle der Frau in der Gesellschaft, das Ende der Sklaverei, das Recht auf Arbeit, nationale Unabhängigkeit und die jüdische Emanzipation. Dies waren plötzlich zentrale Lebensthemen für unendlich viele Menschen – und es wurde hart um sie gekämpft. Die Ideen von 1848 verbreiteten sich um die ganze Welt und veränderten die Verhältnisse zum Besseren, zuweilen aber auch zum viel Schlechteren. Und aus den Trümmern erhob sich ein neues und ganz anderes Europa.

Lesung und Signierstunde mit Christopher Clark: Frühling der Revolution, 22. Oktober 2023, 18 Uhr, Altonaer Theater, Museumstraße 23, Eintritt ab 18 Euro.

Im Anschluss an die Lesung signiert der Autor für das Publikum seine Bücher. Die Buchhandlung Christiansen wird mit einem Büchertisch vor Ort sein.

Gültig bis 21.10.2023

Irrtümer vorbehalten. Für Druckfehler keine Haftung  
 familia Handelsmarkt Kiel GmbH & Co. KG | Alte Weide 7-13, 24116 Kiel  
**Kundentelefon 0800 777 22 33**  
 Foto: www.medienagenten.de

# famila

besser als gut!

Alle weiteren  
 Angebote  
 dieser Woche:



## Weinzigartige Vielfalt!



Präsentiert sich im Glas in einmleuchtenden, hellen Strohgelb. Im Duft exotische Früchte mit leichten Zitrusaromen. Voll und saftig im Gaumen. Durch seine samtige, weiche Säure macht er Appetit auf mehr.

**S**  
**SCHNECKLOTH**  
 Deutschland  
 Rheingau  
**Riesling**  
**Hallgartener**  
**Mehrhölzchen**  
 Qualitätswein trocken  
 und weitere Sorten  
 0,75-Liter-Flasche je  
 (1 Liter = 6,65 €)

**4.99**



Kühler Morgen – ein jugendlich-frischer Grauer Burgunder aus bester Bickensohler Lage mit feinfruchtiger Aromatik nach Aprikose und Ananas.

Deutschland  
 Baden  
**Bickensohler**  
**Grauburgunder**  
 Qualitätswein trocken  
 0,75-Liter-Flasche  
 (1 Liter = 7,99 €)

**5.99**



Im Bukett glänzen saftige Aromen von vollreifen Kirschen und Himbeeren, während sich am Gaumen klassischerweise die kräftigen und runden Tannine in den Vordergrund spielen.

Frankreich  
 Bordeaux  
**Baron**  
**Philippe de**  
**Rothschild**  
 AC, trocken  
 0,75-Liter-Flasche  
 (1 Liter = 7,99 €)

**5.99**



Die deutlich ausgeprägte Frucht in der Nase, mit schönem Toasting, erinnert an Pfirsich, Aprikose und Litschi und harmoniert mit Noten von Gewürzen wie Vanille und Muskatnuss. Eine absolute Top-Cuvée! Im Abgang offenbart sie große Komplexität, die sich mit Spannung und Frische paart und damit auch ein gutes Reifepotential verspricht.

**S**  
**MONTIGNY**  
 Deutschland – Nahe  
**EREMITAGE**  
 im Holzfass gereift  
 Qualitätswein trocken  
 0,75-Liter-Flasche  
 (1 Liter = 11,99 €)

**8.99**



Beeindruckend und charakterstark präsentiert sich dieser trockene Cabernet Sauvignon aus dem Anbaugebiet Kalifornien. Mit Akzenten von Mokka, dunkler Schokolade und Vanille, sowie Nuancen von Brombeeren und schwarzen Kirschen.

USA – Kalifornien  
**Dark Horse**  
**Zinfandel**  
 trocken  
 0,75-Liter-Flasche  
 (1 Liter = 9,32 €)

**6.99**



Er reift 3-4 Monate in Eichenfässern. Mit seinen intensiven Aromen von Brombeeren und Heidelbeeren gepaart mit Vanille und einem angenehmen Touch von Mocca stellt er sich als intensiv fruchtig und körperreich dar.

USA – Kalifornien  
**Apothic Red**  
 halbtrocken  
 0,75-Liter-Flasche  
 (1 Liter = 10,65 €)

**7.99**



Diese Auslese hat eine hellrubinrote Farbe. Das Bukett ist fruchtig an Kirsche erinnernd. Feingliedrig und harmonisch präsentiert sie sich im Geschmack und klingt fruchtig-trocken aus.

Italien – Südtirol  
**Walch**  
**Kalterersee**  
**Auslese**  
**Classico**  
 DOC, trocken  
 0,75-Liter-Flasche  
 (1 Liter = 11,99 €)

**8.99**

### Endlich wieder Glühweintzeit



**Bio**  
**Biogreno**  
**Glühwein**  
 rot oder weiß  
 0,75-Liter-Flasche je  
 (1 Liter = 5,32 €)

**3.99**



**Schiet Wetter**  
**Glühwein**  
 oder alkoholfrei  
 0,75-Liter-Flasche je  
 (1 Liter = 5,32 €)

**3.99**



**Schneekloth's**  
**Glühwein**  
 1-Liter-Flasche

**2.99**



Perfekt zum  
 Glühwein:  
**Hofgut**  
**Edelmarzipan- oder Butter-Stollen**  
 200-g-Packung je (1 kg = 7,45 €)

**1.49**

Bei einem guten Wein lassen sich gemütliche Stunden verbringen und angeregte Gespräche führen. Außerdem ist es die perfekte Gelegenheit, um miteinander zu lachen, zu träumen und in Erinnerungen zu schwelgen. Daher hat familia über 500 verschiedene Weine aus aller Welt im Sortiment – darunter auch zahlreiche Glühweine für die kühlere Jahreszeit. Und falls Sie dabei Appetit bekommen, haben wir bereits den passenden Stollen für Sie vorbereitet.

Jeden Donnerstag  
**WOCHENMARKT**

am Haupteingang  **BORN CENTER**



ab 12.00 Uhr

Besuchen Sie auch unseren Wochenmarkt, direkt vor dem Haupteingang an der Bornheide. Knackiges Obst und Gemüse, vor Ort zubereitete Backwaren und Wurstspezialitäten finden Sie bei uns.

• **Familie Meier:**

- Kleine Äpfel 1 kg 1,20 €
- Boskoop Backapfel 1 kg 1,60 €
- 2 kg 3,00 €



Herbstzauber Osdorf

# Kürbisschnitzen am Born Center



Zu Beginn der Herbstferien fand am vergangenen Freitag, den 13.10., vor dem Haupteingang des Born Centers der vom Stadtteletourismus organisierte Herbstzauber Osdorf statt. Trotz wechselhaften Herbstwetters fanden

viele den Weg zu der 3-stündigen Veranstaltung. Neben einer großen Kürbisschnitz-Aktion, bei der Jung wie Alt gleichermaßen kreativ wurden und tolle Kürbisse entstanden, konnten die Besucher und Besu-

cherinnen bei vier Mitmachaktionen des Circus Abrax Kadabrax ihr Können unter Beweis stellen. Für eine kleine Stärkung sorgte das Klick Kindermuseum mit Popcorn und Getränken, REWE mit leckerem Slush-Eis und Sü-

Bigkeiten und die Eisküche, passend zur Jahreszeit, mit einer leckeren Kürbissuppe. Die Veranstalter bedanken sich herzlich bei den vielen Besuchern!

Fotos: ProQuartier



**REWE und NETTO wochentags bis 22.00 Uhr geöffnet.**

**ALDI wochentags bis 21.00 Uhr geöffnet.**

**Öffnungszeiten Geschäfte unter [www.borncenter.de](http://www.borncenter.de)**

**WIR HABEN GEÖFFNET:**



**NUR HIER**

**GESUNDHEITZENTRUM OSDORF**

**NKD**



**Haspa**  
Hamburger Sparkasse



**WOOLWORTH**  
Viel mehr als günstig!

**Euroshop**

*Die Eisküche*

**Frisch & Lecker**



**Stichweh**

**Netto**

**NewTREND**

**Blumen Nelles**  
Blumenfachgeschäft

**ROSSMANN**  
Mein Drogeriemarkt

**REWE**

**mai-mai.**  
It's good asian food

**Bücherhallen Hamburg**

**my MOBILE**

**Tabakshop**

**BORN**



**Busstation „Achtern Born“ der Linien 21 und XpressBus 3 vor dem Born-Center**

**Dienstleistungszentrum am Born Center (Zufahrt über Achtern Born)**

**Kostenlose Parkplätze • Jeden Donnerstag Wochenmarkt • Ärztezentrum**



## Informationsveranstaltung mit Probeunterricht am 8. November Gymnasium Othmarschen bietet Schnupperstunde für Französisch

Französisch (neben Englisch) ab Klasse 5 von Grund auf Lernen und am Ende deutsch-französisches Doppelabitur AbiBac erwerben? Das geht im Hamburger Westen nur am Gymnasium Othmarschen. Seit über vier Jahrzehnten bietet die Schule interessierten Kindern die Möglichkeit, mit Französisch als erster Fremdsprache ab Klasse 5 zu beginnen. In der Mittelstufe werden zusätzlich zwei Sachfächer auf Französisch unterrichtet, in der Oberstufe besteht dann die Möglichkeit im bilingualen Profil das Doppelabitur AbiBac zu erwerben. Der Begriff AbiBac ist ein Kunstwort, das sich aus den ersten Silben der Begriffe ‚Abitur‘ und ‚baccalauréat‘, der französischen Entsprechung zum deutschen Abitur, zusammensetzt. Sowohl Abi als

auch Bac sind als Kurzbezeichnungen des jeweiligen Abschlusses umgangssprachlich verbreitet. Vorkenntnisse in der französischen Sprache sind für die Aufnahme in eine Französischklasse nicht erforderlich. Der Schnupperunterricht wendet sich an interessierte Schülerinnen und Schüler der vierten Klassen. Parallel dazu findet für ihre Eltern eine Information rund um das Französischprofil statt. Der Schnupperunterricht findet am 8. November von 16 bis 17.30 Uhr in der P-Aula des Gymnasiums Othmarschen (Waldseestraße 99) statt. Eine Anmeldung unter Angabe der Klasse und der Grundschule bis zum 1. November an [bettina.cardir@gymoth.de](mailto:bettina.cardir@gymoth.de) oder [alexander.klein@gymoth.de](mailto:alexander.klein@gymoth.de) ist für die Teilnahme erforderlich.

## Sport Nachrichten

### HFV startet erste Walking Football-Liga Deutschlands

Im Hamburger Fußball-Verband begann am 7. Oktober der erste organisierte Spielbetrieb von Walking Football in Deutschland. Mit insgesamt 13 Teams startete diese historische erste Saison: HNT, TSV Glinde, Moorburger TSV, SC Nienstedten, SV Börnsen, DuWO 08, Eimsbütteler TV, Hamburger SV, USC Paloma, VfL Pinneberg und Osdorfer Born – zudem haben sich mit SV Borussia Mönnsen (Schleswig-Holstein) und dem Buchholzer FC (Niedersachsen) zwei Teams aus den benachbarten Landesverbänden zum Spielbetrieb im HFV angemeldet. Gespielt wird an Sammelspieltagen, bei denen sich drei bis vier Teams an einem Spielfeld treffen und die Spiele gegeneinander austragen. Bei diesen 13 gemeldeten Teams soll es auf Dauer nicht bleiben. Denn Walking Football habe viele Vorteile – nicht nur für die Spielenden auf dem Platz, sondern auch für die Vereine, ergänzt der Walking Football-Beauftragte des HFV, Patric Hoffmann: „Mit der Fußball-Variante Walking Football haben unsere Vereine die Möglich-

keit, ihre bisher passiven Mitglieder zu reaktivieren und auch für neue Mitglieder eine großartige Option der niederschweligen Teilhabe an Aktivitäten und am Vereinsleben anzubieten.“ Die strahlenden- und historischen- Sieger dieses ersten Spieltages kamen im Übrigen aus Glinde. In einem fairen Spiel bezwang der TSV Glinde den SV Borussia Mönnsen mit 5:4. Frank Woller vom TSV Glinde heißt der erste Torschütze der neuen Walking Football-Liga im HFV. Besonders umjubelt aber wurde das Tor von Glinde Heinz Hagendorf – er traf im Alter von 87 Jahren. Aufgrund der Wetterlage wurden alle anderen Spiele abgesagt. Bei besseren Wetterbedingungen starteten die Mannschaften vom VfL Pinneberg, Osdorfer Born und Paloma am Sonntag in die Saison. Mit zwei Siegen in zwei Spielen führt Osdorfer Born nach diesem historischen ersten Spieltag die Tabelle an. Insgesamt besteht die erste Saison aus sechs Spieltagen. Der zweite Spieltag ist am 5. November, es folgen die Spieltage am 10. Dezember und 15. Februar.

## PERSONAL-ANZEIGEN

Kontakt: 040 / 831 60 91/92

### Zuverlässige Zeitungszusteller

(Schüler, Hausfrauen, Rentner, Frührentner) für verschiedene Touren in Schenefeld, Osdorf und Lurup ab sofort gesucht!

Wer hat Lust unsere Stadtteilzeitungen



jeden Mittwoch pünktlich für uns auszutragen

Melden Sie sich bitte unter **040 / 831 60 91**

Ganz einfach per Telefon aufgeben ☎ 831 60 91+92 oder per Telefax 832 28 61

# KLEINANZEIGEN

e-Mail: [luruper-nachrichten@t-online.de](mailto:luruper-nachrichten@t-online.de)

Bis Dienstag 10.00 Uhr ist die Aufgabe möglich!

**Achtung Herbstangebot!**  
Ich biete an: Dachbeschichtung, Dachreinigung von Moos, Algen und Flechten + Versiegelung sowie Terrassen- und Auffahrtreinigung von Algen, Flechten und Grünspan; Efeufernichtung; Fassadenreinigung + Versiegelung; Flachdachsanieierung; Wärmedämmung; Schornsteinverkleidung; Einbau von VELUX-Fenstern. Anfahrt kostenlos. **Tel. 0174/495 47 88**

Gärtner führt alle Gartenarbeiten aus, Neu- u. Umgestaltung, Bepflanzung, Baumfällarbeiten, eigene Abfuhr **Tel. 040/830 18 435**

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen **03944-36160.** [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

**Dachdecker-Meisterbetrieb**  
hat noch Termine frei. Dachrinnenreinigung lfdm. 1,49 € inkl. An- und Abfahrt, Dach- und Fassadenreparaturen aller Art, gerne auch Kleinreparaturen. **Böhmer und Joerges GmbH** [www.bj-dachdecker.de](http://www.bj-dachdecker.de) ☎ (040) 348 649 11

Moin, wir schaffen Platz für Sie! Kaufe Ihr altes Werkzeug u. Gartengeräte, auch defekt, aus Keller, Garage, Werkstatt usw. Hilfe bei Aufräumarbeiten aller Art. **Tel. 040/49 20 73 67** **Tel. 0157/323 61 407**

Kleinunternehmer (Dachdecker) sucht Arbeit rund ums Haus! Kostenlose Beratung und Anfahrt. **Tel. 0157/36 40 26 94**

Kaufe Rares für Bares! Bilder, Porzellan, Briefmarken, Pelze, Münzen, Musikinstrumente, Möbel, Schmuck usw. Bitte alles anbieten! **Tel. 0157/364 026 94**

**Manfred - Der Dachdecker** führt sämtl. Arbeiten rund ums Dach, Schornstein und Fassade sowie Dachrinnenreinigung aus. **Freie Termine!** **Tel. 040/521 56 897**

Günstiger Malereibetrieb mit Liebe zur Arbeit, keine Kosten für unverbindl. Angebot und Anfahrt **Tel. 04121/700 34 35**

**Wir kaufen AUTOS** (alle Art von Fahrzeugen) Unfall, TÜV fällig, mit vielen Kilometern. **Hausbesuch - Barzahlung** **Tel. 0175/275 32 85**

**Ankauf/Verkauf Wohnwagen/Wohnmobile Heruth Reisemobile** [www.heruth-reisemobile.de](http://www.heruth-reisemobile.de) **Tel. 04101 39 81 99 0**

Gärtner übernimmt: Gartenarbeit, Gartenpflege, Bäume schneiden u. fällen, Hecken- u. Strauchschnitt, Pflasterarb. aller Art, Zäune setzen, Umgestaltung, Bepflanzung, Abfuhr u. Entsorgung. **Tel. 0151/17 21 66 11**

Gratis-Anzeigenblätter oder Parteizeitungen dürfen trotz „Keine Werbung“-Aufkleber eingeworfen werden. Sie enthalten redaktionelle Inhalte, gelten daher nicht als Werbung. Hier hilft nur schriftlicher Widerspruch.

Urteil vom Bundesverfassungsgericht Karlsruhe

Ausgezeichnet in der Kategorie **Bester Getränkemarkt Deutschlands GRAEFF**  
da, wo das Flugzeug parkt  
Alt-Osdorf • ☎ 040-807 88 70  
[www.graeff-getraenke.de](http://www.graeff-getraenke.de)

Noch ganz dicht? Luruper Familienbetrieb bietet Dachdeckerarbeiten an. Noch Termine frei. Jetzt mit Rentner-rabatt. **Fa. Engel** **Tel. 0163/98 32 750** **040/690 89 340**

**Moderne Couch-Garnitur** (3 Wochen alt) 1 x Dreier, Zwei Zweier, Farbe anthrazit, umständehalber zu verkaufen. 600,- € **Telefon 0151/20 10 16 53**

**Trockenbau Urbaniak**  
Ihr Partner für Renovierungen! Ob Spachtel-, Lackier-, Tapezier- oder Malerarbeiten. Mit Trockenbau Urbaniak haben Sie einen, zuverlässigen, pünktlichen und ordentlichen Ansprechpartner mit knapp 20-jähriger Erfahrung! Interesse geweckt?  
Terminvergabe unter: **Tel. 01523 4275 926**  
Oder schreiben Sie mir eine Email an: [darek.urbaniak1@wp.pl](mailto:darek.urbaniak1@wp.pl)

Bis Dienstag 12 Uhr, nehmen wir Ihre **Personal-anzeigen** entgegen...  
und schon am Mittwoch erscheinen sie in allen unseren Stadtteilzeitungen  
**Tel. 040/831 60 91-93 · Fax 832 28 61**  
E-mail: [luruper-nachrichten@t-online.de](mailto:luruper-nachrichten@t-online.de)

**HOLZFUßBODENSERVICE,** Schleifen, Versiegeln, Ölen, Verlegen, Reparieren **Tel. 040/439 64 97**

### Besenrein

Wir räumen restlos leer! Entrümpelungen, Haushaltsauflösungen, Wertverrechnung. **Telefon: 0177-54 801 53** [www.besen-rein.de](http://www.besen-rein.de)

Kaufe jeden Wohnwagen und Wohnmobil.

**Telefon: 0177-811 4553** immer erreichbar, auch Sonn- u. Feiertags! **u. 0176/488 228 48**

### Haushaltsauflösung

Entrümpelung mit Wertanrechnung  
• Wir nehmen alles mit  
• Fachgerechte Entsorgung  
• Besenrein, Festpreis  
• Zuverlässig und Seriös  
**Wedel 04103/80 33 903**

### Anzeigenannahme

**Telefon 831 60 91 - 93**  
[luruper-nachrichten@t-online.de](mailto:luruper-nachrichten@t-online.de)

## IMMOBILIEN

**KOSTENLOSE MARKTWERT-ERMITTLUNG IHRER IMMOBILIE** - wir haben langjährige Marktkenntnis - rufen Sie und unverbindlich an!  
[www.hannemann-immobilien.de](http://www.hannemann-immobilien.de) **040/866 25 36 10**

Ehepaar sucht dringend BAUGRUNDSTÜCK ab 500 qm. Bitte alles anbieten!

[www.hannemann-immobilien.de](http://www.hannemann-immobilien.de) **Tel. 040/866 25 36 10**

**FAMILIE SUCHT** größeres Eigenheim! Gesucht wird ein EFH/DHH/RH ab 80 qm. [www.hannemann-immobilien.de](http://www.hannemann-immobilien.de) **Tel. 040/866 253 610**

Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen? Wir finden den passenden Käufer aus unserer großen Kundenkartei für Sie!  
[www.hannemann-immobilien.de](http://www.hannemann-immobilien.de) **Tel. 040/866 253 610**

### Beilagen-Hinweis

In dieser Ausgabe liegen Prospekte der Firma **Möbel Höffner,** Hörgensweg 130, Eidelstedt, sowie in einer Teilausgabe Prospekte der Firmen **Kaufland,** Lurup Center, Eckhoffplatz, **EP Gessner,** Lornsenstraße 94, Schenefeld und **Mike's Kfz-Service,** Osterbrooksweg 93, Schenefeld. **Wir bitten um Beachtung!**

## Luruper Nachrichten

Osdorfer KURIER Schenefelder BOTE

Unabhängig – überparteilich  
Holstenplatz 6  
22869 Schenefeld  
Telefon **040 / 831 60 91**  
Telefax **040 / 832 28 61**  
e-mail:  
[luruper-nachrichten@t-online.de](mailto:luruper-nachrichten@t-online.de)

Stadtteilinformationen  
Auflage 35.000  
Herausgeber:  
**Frank A. Bastian**  
Anzeigenleitung:  
**Frank A. Bastian**  
Anzeigenberatung:  
**Martina Bastian**  
Redaktion:  
**Rüdiger Clausen**  
**Jens Feddersen**  
Sportredaktion:  
**J.-H. Plackmeyer**  
Verlagsleitung:  
**Brigitta Pauls**

Mitglied im Verband der Werbung e.V. Hamburg/Schleswig-Holstein  
Offizielles Mitteilungsblatt des Luruper Bürgervereins von 1952 e.V.  
Vertriebsleitung: **Martina Bastian**

Verbreitungsgebiet:  
Lurup, Osdorfer Born, Alt-Osdorf teilw. Flottbek, Iserbrook, Bahrenfeld, Eidelstedt, Schenefeld und Umgebung, Nachdruck, auch auszugsweise, von redaktionellen Texten und Anzeigen sowie Fotos ist verboten.  
Ebenso ist der Nachdruck und die Vervielfältigung der von uns gestalteten Anzeigen strengstens untersagt.

Für uns überlassene Fotos übernehmen wir keine Haftung!  
Erscheinungsweise wöchentlich jeweils am Mittwoch.  
Für etwaige Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.  
Es gilt zur Zeit Anzeigenpreisliste 2022, gültig ab 1. Oktober 2022.

**Geschäftsstelle**  
Holstenplatz 6  
22869 Schenefeld  
(im »Presse-Stübchen«)

### Sollten Sie Ihre beliebten Stadtteilzeitungen nicht erhalten gibt es die Zeitung auch hier:

- Kaufland im Lurup-Center
- familia in Pinneberg
- Stadtzentrum Schenefeld
- Edeka Jensen, Elbgau-Passagen
- Reisebüro Hansa Flug- und Ferienreisen, Elbgau-Passagen
- Graeff Getränke in Alt-Osdorf
- Fleischerei Radbruch
- REWE im Born Center
- „Die Eisküche“ im Born Center
- REWE im Stadtzentrum
- REWE in der Friedrich-Ebert-Allee
- Fischspezialitäten Oliver Bolz Friedrich-Ebert-Allee
- Tabakshop Hollmann in der Friedrich-Ebert-Allee
- Adler in der Wohnmeile Halstenbek
- Restaurant Reitstall Klövensteen
- Blumenhof Pein
- Rosenhof in Osdorf
- Tankstelle Kattner in Schenefeld
- Rathaus Schenefeld
- Bowling Center Osdorf
- Schwimmbad Elbgaustraße
- Wohnpark Rüpcke, Nedderstraße
- Lindos Grill, Schenefeld-Dorf
- Bäckerei Schlüter, Schenefeld Dorf
- Bäckerei von Allwörden, Schenefeld Dorf

# Luruper Hauptstraße

## Der Dahliengarten im Altonaer Volkspark: „Feurige“ Schönheit ist Dahlie des Jahres 2023

Ihre rotgelbe Blüte hat etwas von einer lodernden Flamme – und die hat offensichtlich das Herz einiger Menschen erwärmt. Zumindest ist die Blume mit dem Namen „Nick SR“ von den Besucher\*innen des Dahliengarten im Altonaer Volkspark zur diesjährigen „Dahlie des Jahres“ gekürt worden.

Gegen etwa 930 Sorten konnte sich die blumige Schönheit durchsetzen. Die Publikumssiegerin gehört zu den „Dekorativen Dahlien“ und lockt mit ihrer Zweifarbigkeit. Die hellrote Oberseite richtet die Aufmerksamkeit direkt auf sich, während die gelbe Unterseite erst auf dem zweiten Blick wahrgenommen wird. Mit einer Wuchshöhe von rund 110 cm und einer Blütengröße von bis zu 25 cm ist sie ein echter Hingucker.

Das hat offensichtlich auch die Besucher\*innen überzeugt. Auf 300 von 1500 Stimmzetteln wurde für die „feurige“ Schönheit gestimmt. Diese ist jedoch nur noch kurze Zeit zu sehen.

Mitarbeiter\*innen des Bezirksamtes beginnen in diesen Tagen mit dem Einsammeln der ersten Dahlien-Sorten, damit die Knollen wieder in ihr Winterlager kommen. Die Arbeiten werden voraussichtlich am 17. Oktober abgeschlossen sein. Damit schließt der Dahliengarten – aufgrund der schlechten Witterungsverhältnisse – in diesem Jahr etwas früher als üblich. Im kommenden Jahr, etwa ab Mitte Juli, werden die Dahlien dann wieder in voller Blüte zu sehen sein.



Foto: © „Bezirksamt Altona“

## Bronze für Luruper Boxer Evin Utku bei der U22-DM

In der Luruper Boxabteilung hat es immer wieder interessante Kämpfer gegeben. Und beinahe wäre nun auch ein Deutscher Meister dabei gewesen. Evin Utku schrammte bei der Deutschen U22-Meisterschaft in Saarbrücken nur knapp an der Goldmedaille vorbei.

Abteilungsleiter Igli Kapllani, selbst Hamburger und Norddeutscher Meister, hält viel von seinem Schützling. „Evin Utku ist ein vielversprechendes Talent“, sagt er. Mit großer Spannung hat er den Wettkampf in Saarbrücken verfolgt.

Evin Utku kämpft im Weltergewicht (bis 67 Kilogramm) und traf im ersten Kampf auf den NRW-Meister Hamza Auragh. „Ein anspruchsvolles Duell“, resümiert Kapllani. In der dritten Runde musste der Kampf abgebrochen werden, weil sich Evin Utku eine Verletzung zugezogen hatte, der Kampf wurde dennoch für Utku gewertet. Der Luruper Kämpfer hatte die ersten beiden klar für sich entschieden.

Im Halbfinale stand Evin Utku dann dem erfahrenen Gegner Abdelkader Selmi aus Baden-Baden gegenüber. Selmi hatte schon bei der Europameister-



Die Luruper Boxabteilung mit Abteilungsleiter Igli Kapllani (Mitte) sowie den Jugendtrainern James Velandria (l.) und Ardian Kadrijaj (r.) während des Empfangs zum 100-jährigen Bestehen des SV Lurup

schaft 2022 geboxt. Trotz der Verletzung, die Utku sich am vorherigen Tag zugezogen hatte, bot der Luruper Kämpfer eine beeindruckende Vorstellung

und verlor nur knapp nach Punkten. Seine Leistung wurde schließlich mit der Bronzemedaille belohnt. „Ich bin fest davon überzeugt, dass Evin ohne die Verletzung realistische Chancen auf die Goldmedaille gehabt hätte“, sagt sein Trainer Kapllani.

In Lurup ist man nun über die weitere Entwicklung gespannt. „Evin hat erneut seine heraus-

ragenden Fähigkeiten im Ring unter Beweis gestellt und zeigt, dass er in den kommenden Jahren eine wichtige Rolle bei deutschen Meisterschaften und internationalen Turnieren spielen wird. Seine vielversprechende Entwicklung macht uns zuversichtlich, dass er in Zukunft sowohl nationale als auch internationale Titel erringen kann“, resümiert Igli Kapllani.



Evin Utku während eines Kampfes



Evin Utku mit der Bronzemedaille

• Krankengymnastik • Bobath  
• Lymphdrainagen • Massage  
• Manuelle Therapie

**UP**

**URBAN PHYSIO**  
UP HIER GEHT'S AUFWÄRTS

**Hausbesuche**

Wir haben Termine frei!  
**URBAN PHYSIO**

Rugenbarg 277 • 22549 HH • Tel. 83 52 53  
Neue Filiale:  
Lohkampstraße 11 • 22523 HH • Tel. 94 36 54 54

# Netto

Marken-Discount

www.netto-online.de

Mo - Sa 7 - 22 Uhr

23 59

EINKAUFSTREFF

LURUPER HAUPTSTRASSE

BUDNIKOWSKY

Änderungsschneiderei

Coiffeur Maren Repenning

Restaurant HELLAS

Changmai-Thaimassage

Hausliche Pflege und Betreuung

ROSE COSMETICS

Familienfeiern  
Kegelbahn

040/832 00 171

Lieferservice

040/832 10 111

P

Strasser (LINKE):

## Bürgersprechstunde

Der Luruper Bezirksabgeordnete Karsten Strasser (DIE LINKE) lädt für Freitag, den 27. Oktober 2023 von 17 bis 19 Uhr in das Abgeordnetenbüro Cansu Özdemir der Bürgerchaftsfraktion DIE LINKE, Luruper Hauptstraße 149, zur sozialen Bürgersprechstunde ein. Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich willkommen. Bei Kaffee und Kuchen können alle politischen Themen angesprochen werden.

FRIEDRICH MÜLLER GmbH & Co. KG

UMZÜGE

Komplett-Service

- Ein- und Zwischenlagerungen
- Montagen aller Möbel
- Aktenlagerung/Sofortdienst
- Umzugskartons fast kostenlos

Hasenkamp 25a, 25482 Appen

☎ 840 66 65

Telefon: (040) 840 66 65 · Fax (040) 840 66 47  
e-mail: info@friedrich-mueller.com · www.umzuege-mueller.com

# WERKSTATT-SERVICE



**Autohaus Hermann  
Kröger GmbH**



**Für alle Fabrikate und Modelle  
Wartung, Reparatur, Lackierung,  
Blech- und Unfallschäden**

**Unfall? 24 Stunden NOTDIENST 040/830 40 91**

Komplette Unfall-Abwicklung, Schadensgutachten, Kostenvoranschläge, Reparatur, Mietwagen, Wertgutachten - auch für Oldtimer!

**www.schadenzentrum-schenefeld.de**

(im Autohaus Kröger)

Blankeneser Chaussee 93 · 22869 Schenefeld · Telefon (040) 830 40 91  
www.Kroeger-Automobile.de · E-Mail: Info@OpelKroeger.de

SEIT 1974  
**SCHMIDT**

**Wir machen Ihr Auto fit.**

Perfektion, Qualität und Leidenschaft seit über 40 Jahren

- ☑ Kfz-Reparaturen aller Art, alle Fabrikate
- ☑ Wohnmobil und Transporter Service
- ☑ Oldtimer Service, Reparatur und Restauration
- ☑ Windschutzscheiben / Glasreparatur und -austausch
- ☑ Motor - Elektronik - Diagnose
- ☑ Reifenkomplettservice mit Einlagerung
- ☑ Unfallschadenabwicklung
- ☑ TÜV / AU Prüfung
- ☑ Anhänger Service
- ☑ Werkstattdienstleistungen

R. Schmidt Kfz-Reparatur und -Handel e.K.  
Inh. N. Scheibe · Osterbrooksweg 85 · 22869 Schenefeld  
Tel.: 040 / 830 22 22 · Mobil: 0171 / 47 42 316  
www.automobile-schmidt.de

Mehr Infos auch:

**www.luruper-nachrichten.de**

Anzeigenannahme Telefon 831 60 91 - 93

E-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de

**Mike's Kfz-Service GmbH**  
Alles rund um's Auto

KFZ-MEISTERBETRIEB

● TÜV/AU ● Reifen ● Bremsen ● Inspektion

● kostenloser Werkstattdienstleistungen ● Unfall-Reparaturen und Gutachten ● Reparaturen aller PKW und Hybridfahrzeuge

**HU/AU**  
ab € 127,17

Meister-  
haft  
**auto  
reparatur**

**Inspektion**  
ab € 199,-  
incl. Motoröl, Öl- und  
Innenraumfilter

Osterbrooksweg 93 · 22869 Schenefeld · ☎ 040 / 8405 3883

**Henke Automobile**



**Neuwagen - Gebrauchtwagen**  
Verkauf · Service · Finanzierung

Kronkamp 98

22880 Wedel

Tel. 04103 / 39 04

**www.seat-wedel.de**

**Autoservice Hammer**  
Kfz-Meisterbetrieb / Inh. Jörg Hansen

- Reparatur aller Marken bei PKW, Wohnmobilen, Wohnwagen, Anhänger und Transporter bis 4 t
- Inspektion
- Ölwechsel
- HU/AU durch Dekra
- Reifenservice/Einlagerung
- Sicherheits-Checks
- Old-/Youngtimer
- Bremsenservice
- Klimageservice
- Autoglas

**Nachhaltige Werkstatt**  
Reparieren statt Verschrotten

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. von 8.00 bis 18.00 Uhr

Brandstücken 27a - 22549 Hamburg  
Tel.: 040/800 22 00 - www.autoservice-hammer.hamburg

Lutz Deglau **die2** 040\_84 05 58 38

...für Jedermann! **Lackierungen**  
EXPRESS- & LACK-REPARATUREN • OLDTIMER RESTAURATION • UNFALL • REPARATUREN  
Osterbrooksweg 29 · 22869 Schenefeld · Tel. 040\_84 05 58 38

# AUT + Sport

## Blau-Weiß 96 Schenefeld erfolgreichster Verein bei den Landesmannschaftsmeisterschaften

Die Turnerinnen von Blau-Weiß 96 Schenefeld überzeugten bei den Landesmannschaftsmeisterschaften: Sie ernteten zwei Landesmeistertitel und zwei Vizetitel, so erfolgreich war kein anderer Verein.

In der Altersklasse 7 war es zudem sehr knapp, nur 0,05 Punkte fehlten der Mannschaft zum Sieg. Der Sieg in der inoffiziellen Einzelwertung ging dann aber mit Emily Schwarz nach Schenefeld und ein dritter Platz an Amina Omerhodzic. Zur Mannschaft gehörten noch Joy Mickoleit, Tilda Lausen und Inaaya Mahmood. Die Altersklasse 8 hatte es schwer, denn die SpVg. Eidertal Molfsee hatte sich mit dem TSV Trittau zusammengetan. Aber die Schenefelderinnen haben eine sehr starke Mannschaftsleistung gezeigt und verdient den zweiten Platz erturnt. Mit etwas mehr Glück wäre auch der Sieg drin gewesen. Das zeigt, wie stark die Vereinsleistung in der Altersklasse 8 war. Es turnten

Hannah Schmeck, Sarah Michalzik, Varvara Epimakhova, Amy Sturm, Mariam Manolache und Greta Müller.

Die Übungen der Altersklasse 9 sind schon sehr anspruchsvoll, umso schöner, dass die Schenefelderinnen Mayla Polat, Lotta Steinmetz und Mila Fridkin sich daran getraut haben. Ergänzt wurde die Mannschaft von Rosa Springer vom TC Hamburg. Die Turnerinnen haben vom Frühjahr bis jetzt große Fortschritte gemacht und verdient den Landesmeistertitel erturnt.

Den Abschluss vom Wochenende bildete der Wettkampf in der Kür olympisch. Hier gingen die Turnerinnen ab Altersklasse 12 an den Start. Die Schenefelderinnen hatten durch Verletzungen, Krankheiten und Klassenreise einiger Turnerinnen keine optimale Vorbereitung. Doch hier zeigte sich die Routine: Sie erzielten einen überragenden Sieg mit acht Punkten Vorsprung, welches in der Kür sehr

viel bedeutet. Es war eine geschlossene Mannschaftsleistung, wo die Turnerinnen sich gegenseitig zu den sehr guten Leistungen gepuscht haben.

Die Schenefelderinnen konnten zum ersten Mal den Titel in der Kür Olympisch feiern. Die letzten Jahre ging der Sieg immer an die Turnerinnen aus dem Leistungszentrum Kiel. Kira Milewski belegte in der inoffiziellen Einzelwertung trotz starker Erkältung einen dritten Platz und erturnte die höchste Balkenwertung. Amelie Wermke erturnte die höchste Sprung- und Bodenwertung. Die Mannschaft vervollständigten Rebecca Schönbeck, Marieke Weiß, Merle Ruff und Maja Dovgopul. Maja Dovgopul hat mit ihren guten Leistungen ihre Nominierung zum Deutschlandpokal der 12- und 13-Jährigen bestätigt. Der Deutschlandpokal findet im Oktober statt und Maja Dovgopul turnt dort in der Landesmannschaft von Schleswig-Holstein.



In der Kür Olympisch in der Altersklasse 12 holte Schenefeld erstmals den Titel.



In der Altersklasse 7 holte Schenefeld Silber und verpasste nur um Haaresbreite den Titel.



Mit starken turnerischen Leistungen holte Schenefeld in den Altersklassen 8 und 9 gute Platzierungen.

**E-Mobilität:**

## Neues Förderprogramm zum Ausbau der Ladesäuleninfrastruktur startet

Energiewendeminister Tobias Goldschmidt hat zum Start des neuen Ladesäulen-Förderprogramms für einen schnellen Ausbau der E-Mobilität im Land geworben: „Mit dem Förderprogramm 2020-2022 konnten wir schon sehr erfolgreich Ladeinfrastruktur im Land fördern; der Bedarf und die Nachfrage sind aber weiterhin hoch, auch weil Schleswig-Holstein seit langem im Ländervergleich Spitzenplätze bei den Neuzulassungen von Elektroautos belegt. Wir wollen und müssen die Antriebswende im Verkehr weiter unterstützen und nehmen noch einmal Mittel in die Hand, um insbesondere öffentlich zugängliche Ladeinfrastruktur zu fördern. Die notwendigen Einsparungen bei den Treibhausgasen sind nur zu erreichen, wenn wir alle Fahrzeuge auf erneuerbare Energien umstel-

len. Der E-Mobilität kommt dabei eine Schlüsselrolle zu.“ Bereits zwischen 2020 und 2022 hat Schleswig-Holstein mit rund 17,3 Millionen Euro Projekte zum Ausbau von Ladeinfrastruktur gefördert. Mit dem nun startenden Programm sollen weitere 2,85 Mio. Euro für den Ausbau von Ladeinfrastruktur im Land eingesetzt werden. Schleswig-Holstein soll bis 2040 klimaneutral werden. Als wichtiger Baustein zur Dekarbonisierung des Verkehrssektors ist der Ausbau der öffentlich zugänglichen Ladeinfrastruktur unerlässlich. Das neu aufgelegte Programm richtet sich an Unternehmen, die für die Öffentlichkeit Ladestationen für E-Autos installieren wollen. Über öffentlich zugängliche Normal- und Schnellladestationen hinaus sollen auch Ladeinfrastruktur-Projekte, die

einen besonderen Beitrag zur Verkehrswende leisten, wie etwa e-Carsharing-Projekte, finanziell unterstützt werden. „Wir haben in Schleswig-Holstein derzeit etwa 3.853 Ladepunkte mit einer installierten Ladeleistung von fast 125.000 kW. Gemessen an der Bevölkerungszahl sind wir bezogen auf die Ladepunkte damit bundesweit auf Platz drei: Unser Ziel ist es, mit Hilfe des neuen Programms landesweit zu den bereits geförderten Ladepunkten noch mindestens 300 zusätzliche Ladepunkte zu schaffen“, erklärte Goldschmidt. „Förderprogramme wie das neu aufgelegte Programm zur Ladeinfrastruktur bieten auch kleinen und mittleren Unternehmen die Möglichkeit, in die Zukunft der Elektromobilität zu investieren.“

Das Förderprogramm wird über die Wirtschaftsförderung- und Technologietransfer Schleswig-Holstein GmbH (WTSH) abgewickelt. Anträ-

ge zur Förderung der Ladesäulen können ab 05.10.2023 bei der WTSH gestellt werden. Der Ablauf der Förderung läuft online. Je nach Anzahl und Leistung der Ladepunkte, die das Unternehmen errichten möchte, kann eine pauschale Förderung oder auch eine anteilsfinanzierte Förderung beantragt werden.

„Der digitale Prozess, den wir für die Abwicklung des Programms 2020-2022 etabliert haben, hat sich bewährt und wird bei dieser Förderung wieder genutzt. Mit Online-Antragsstellung und der Abbildung des gesamten Förderablaufes in digitaler Form können wir unseren Kunden eine deutliche Vereinfachung bieten“, so Andreas Fischer, Leiter der Abteilung Innovationsförderung bei der WTSH.

Zahlen, Daten und Fakten: WTSH Elektromobilität in Schleswig-Holstein unter emobilitaet.de.

## AUTOPFLEGE

**CARFIT**  
FAHRZEUGAUFBEREITUNG  
REINIGUNG + PFLEGE

Innenreinigung  
Handwäsche  
Aufbereitung  
Lackpolitur  
Lederreparatur  
Polsterreinigung  
Smart-Repair: Dellenbeseitigung  
Lackreparatur

Verschenken  
Sie einen  
**GUTSCHEIN**  
für die Autopflege!

Servicenummer: 040/24 18 10 10  
CAR FIT · Fangdieckstraße 32 · 22547 Hamburg  
E-mail: info@carfit-hamburg.de

## WERKSTATTSERVICE

**Boje GmbH**  
Kraftfahrzeug-Meisterbetrieb

**Technik - Service  
Karosserie - Restauration**

Wir sind die Profis...

Speziell BMW und Mini

Luruper Hauptstr. 87 · 22547 Hamburg  
Telefon 040/832 34 23  
info@boje-gmbh.de  
www.boje-gmbh.de



# Sport Nachrichten

## Bezirksliga: TuS Osdorf kann sich absetzen

Es gab mal Zeiten, da bekämpften sich TuS Osdorf und Blau Weiß 96 Schenefeld „bis aufs Messer“ – beide spielten in der Bezirksliga um den Aufstieg in die Landesliga. Nun treffen beide Mannschaften wieder in der Bezirksliga aufeinander – und es ist eine einseitige Angelegenheit geworden. Mit einem 7:1-Auswärtssieg kehrte Osdorf aus Schenefeld zurück. Schon zur Pause stand es 3:1. Mit einem 6:1 nach 62. Minuten war der Drops gelutscht, wie man so schön sagt. Osdorf baute damit die Tabellenführung nicht nur nach Toren aus, weil Holstein Quickborn (1:5 gegen Egenbüttel) und SV Lieth (2:2

gegen Union Tornesch II) Punkte verloren – Osdorf liegt mit 26 Punkten (43:15 Tore) gleich vier Zähler voraus. Mit neun Punkten steht Schenefeld kurz vor dem Keller. Erschreckend erneut die Leistung von SV Eidelstedt – eine 1:8-Niederlage gegen SSV Rantzau lässt keine Diskussion übrig, wenn Rantzau vor dem Spiel mit acht Punkten direkt vor Eidelstedt stand. Schon nach 17 Minuten stand es 0:4 gegen Eidelstedt, in der 42. Minute war Eidelstedt nach Gelb-Rot nur noch zu zehnt unterwegs. Der eingewechselte Abdul Adakurugu (30. Minute) schaffte in der 52. Minute zwar den 1:4-Anschluss, mehr wollte

der Mannschaft nicht gelingen. Der SVE bleibt bei sechs Zählern und ist Tabellenschlusslicht. Dort ist inzwischen auch Komet Blankenese angekommen, die nun mit neun Punkten Vorletzter sind. Mit 1:3 (0:0) ging das Heimspiel gegen Niendorfer TSV III verloren. Rafael Teixeira Pereira hatte in der 76. Minute nur den 1:2-Anschluss erzielen können. Nur muss man sagen, weil Niendorf direkt nach dem Tor zum 2:0 in der 64. Minute eine Rote Karte erhielt und in Unterzahl agierte. Weit in der Nachspielzeit fiel dann die endgültige Entscheidung. Nun kommt es zum Kellerduell mit Eidelstedt, dabei hatte Komet

mehr im Sinne. In der Staffel Süd kam Teutonia 05 II zu einem 1:0-Auswärtssieg gegen Dermspor. Mohamed Abd El Aal Ali traf schon in der 16. Minute per Strafstoß zum Sieg. Teutonia steht mit 19 Punkten auf dem vierten Platz, drei Zähler hinter Harburg als Tabellenzweiter.

### Die nächsten Spiele

TuS Osdorf – HFC Falke 20. Oktober, 19.30 Uhr, Niendorfer TSV III – Blau Weiß 96 Schenefeld 21. Oktober, 11.30 Uhr, Teutonia 05 II – Harburger Türk-Sport 21. Oktober, 15 Uhr, SV Eidelstedt – Komet Blankenese 22. Oktober, 14.30 Uhr



## Kreisliga: Lurup mit erster Saisonniederlage

In der Kreisliga 4 kann sich Lurup weiter im oberen Tabellendrittel halten. Nach einem 3:0-Auswärtssieg gegen BSV 19 kommt Lurup auf 22 Punkten und den fünften Platz. Nun steht das Heimspiel gegen den Tabellendritten Croatia an. Der BSV 19 ist Zwölfter mit zehn Punkten. Teutonia 05 III kehrte mit einem 1:0 vom Spiel gegen SV Victoria IV zurück und freut sich mal wieder über einen Punktgewinn. Leander Mönichlich in der 72. Minute die Victoria-Führung aus der 52. Minute aus. Trotzdem ist Teutonia mit sieben Punkten nur Vorletzter.

In der Staffel 5 rieben sich die Beobachter die Augen – der SV Lurup



Kevin Wehnert (SV Lurup II)



Turgut Ceylan (Groß Flottbek)

II hat einmal nicht gewonnen, sondern verloren. Mit 2:4 im Heimspiel gegen Blau Weiß 96 Schenefeld II zog Lurup eine „Null aus dem Topf“. Trainer Kevin Wehnert war hinterher auch bedient. „Der Sieg für Schenefeld ging völlig in Ordnung“, sagte er. Zwar gingen die Luruper mit einer 2:0-Führung in die Pause (Arasch Djafai in der 8./38. Minute) und hätte aufgrund der vielen Möglichkeiten noch höher führen können, doch nach dem Seitenwechsel zeigte Lurup alle nur erdenklichen Defizite auf. „Wir waren nach dem Seitenwechsel einfach keine Mannschaft mehr und haben uns gegenseitig nur noch angemekert. Schenefeld hat sich dagegen als Einheit präsentiert und war uns schon deshalb überlegen“, sagte Wehnert. Youss Jaïteh erzielte für Schenefeld schnell den Ausgleich (48. Minute) und ein Luruper Eigentor in der 68. Minute brachte das Spiel dann vollends zum Kippen. Vincent van Dahle war der Unglücksrabe. Danach ging bei Lurup gar nichts mehr und Jaïteh (75. Minute) sowie David Hefele (88. Minute) sorgten für die Entscheidung. „Eigentlich kommt die Niederlage zur rechten Zeit. Daraus müssen wir jetzt etwas lernen. Wir wollen uns unsere bisher tolle Saison durch diesen einen Rückschlag nicht kaputt machen lassen“, resümierte Wehnert. Mit 25 Punkten ist Lurup nun Dritter hinter Cosmos Wedel (27) und SV Blankenese (28). Blankenese hatte sein Heimspiel gegen Eimsbütteler TV IV mit 4:0 gewonnen. Jan Holst (32./87. Minute), Dennis-Marcel Ayas (35. Minute) und Gabreal Schikowski (49. Minute) schossen die Tore. Blankenese damit ohne Niederlage in der Saison und nun alleiniger Tabellenführer mit 28 Punkten. 300janSC Nienstedten II kam zum einem 4:1-Auswärtssieg gegen Alsterbrüder III. Nach der Niederlage gegen Lurup hatte Turgut Ceylan noch ein Donnerwetter über seine Mannschaft prasseln lassen. Das trug zwei Spiele später Früchte bei Groß Flottbek – man feierte einen 2:0-Heimspiel gegen SV Rugenbergen II. Der erste Saisonsieg ist da – mit vier Punkten bleibt man trotzdem Tabellenletzter. In der Staffel 6 kam SV Lohkamp zu einem 2:1-Sieg gegen West-Eimsbüttel und verließ mit sechs Punkten insgesamt knapp die Abstiegszone. Philip Vogel (8. Minute) und Bellal Mehdizadeh (20. Minute) trafen für Lohkamp. Ein Pflichtsieg, denn „Wespe“ steht mit zehn Punkten nun einen Platz vor Lohkamp.

### Die nächsten Spiele

Lurup – Croatia 20. Oktober, 19.30 Uhr, Teutonia 05 III – Sternschanze III 22. Oktober, 11 Uhr, SC Nienstedten II – Wedel 22. Oktober, 12.30 Uhr, Blau Weiß 96 Schenefeld II – SV Blankenese 22. Oktober, 13 Uhr, SV Rugenbergen II – SV Lurup II 22. Oktober, 14 Uhr, Hammonia II – BSV 19 22. Oktober, 15 Uhr, SC Victoria III – Groß Flottbek 22. Oktober, 18 Uhr

## HSV-Corner

### Heimspielwoche im Volkspark

Die laufende Länderspielperiode, in der acht HSV-Profis für ihre Nationalmannschaft im Einsatz waren, wurde in der Nacht von Dienstag auf Mittwoch mit den letzten Partien beendet. Stephan Ambrosius und Ransford Königsdörffer waren heute Nacht noch im Doppelpack für die Nationalmannschaft Ghanas gegen die USA im Einsatz. Ansonsten waren die folgenden sechs Rothosen auf Länderspielreise: Laszlo Benes (Slowakei), Dennis Hadzikadunic (Bosnien und Herzegowina), Ignace van der Brempt (U21 Belgien), Andras Nemeth (U21 Ungarn), Valon Zumberi (U21 Kosovo), Nicolas Oliveira (U20 Deutschland). Im Laufe der Woche werden die Länderspiel-Akteure zu ihren Mannschaftskameraden auf dem Trainingsplatz im Volkspark dazustoßen, um sich gemeinsam auf das bevorstehende Heimspiel gegen die SpVgg Greuther Fürth vorzubereiten. Die Daheimgebliebenen Walter-Schützlinge nahmen am Montag den Trainingsbetrieb für die Heimspiel-Woche auf. Im Rahmen des 10. Zweitliga-Spieltags wollen die Rothosen im fünften Heimspiel den fünften Heimsieg in Folge einfahren. Der Anpfiff im Volksparkstadion ertönt am Sonnabend um 13 Uhr. Foto: HSV/witters



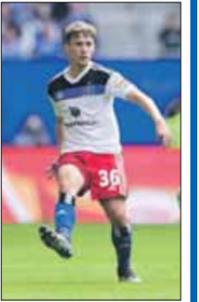
### HSV-Fußballschule feiert 20. Geburtstag

Am Freitag (13. Oktober) konnte die HSV-Fußballschule ihren 20. Geburtstag feiern. Bei einem Empfang im Volksparkstadion feierten 100 geladene Gäste den beeindruckenden Jahrestag. Im Rahmen der Jubiläumswochen bekamen 40 HSV-Kids schon vorab ein ganz besonderes Geschenk überreicht: Gemeinsam mit den HSV-Profis Immanuel Pherai und Elijah Krahn durften die Jungs und Mädels am Mittwoch (11. Oktober) eine Trainingseinheit abhalten, die allen Beteiligten großen Spaß bereitete. Mehr als 150.000 Teilnehmer mit einem Durchschnittsalter von 9,33 Jahren haben in 20 Jahren an den Fußballcamps der Raute teilgenommen. Darunter etwa die heutigen HSV-Spieler Levin Öztunalı und Jonas David (aktuell an Hansa Rostock verliehen) oder Co-Trainer Merlin Polzin. Auch Carla Morich von den HSV-Frauen oder Handballer Leif Tissier nahmen, neben weiteren bekannten Fußballern, als Kinder an den Camps teil. Demnächst werden unter hsv-fussballschule.de die Campstermine für den Sommer 2024 bekanntgegeben. Foto: HSV/witters



### Anssi Suhonen erneut verletzt

Bittere Nachricht für Anssi Suhonen: Der Mittelfeldspieler der Rothosen hat sich – wie bereits in der Sommer-Vorbereitung auf die aktuelle Saison – das linke Wadenbein angebrochen. Das ergaben eingehende Untersuchungen. Der finnische A-Nationalspieler wurde bereits erfolgreich im UKE operiert, wie der HSV mitteilte. Nun steht dem 22-Jährigen erneut eine lange Trainingspause und eine daran anschließende Reha bevor. Sein Comeback auf dem Platz kann Suhonen wohl erst im neuen Jahr feiern. Foto: HSV/witters



### HSV-Frauen übernehmen Tabellenführung

Den HSV-Frauen ist am Sonntag (15. Oktober) der vierte Ligasieg in Folge gelungen. Nach Erfolgen in Weinberg (3:2), gegen Meppen (4:3) und bei Hoffenheim II (1:0) konnten die Hamburgerinnen nun einen deutlichen 5:0-Heimsieg gegen Carl-Zeiss Jena bejubeln. Die Gastgeberinnen waren von Beginn an dominant und gingen kurz vor der Halbzeit durch Lisa Baum in Führung. Nach der Pause übernahmen die HSV-Frauen endgültig das Spielgeschehen, was sich auch im Ergebnis widerspiegelte: Nachdem Larissa Mühlhaus nach rund einer Stunde auf 2:0 erhöht hatte, erzielten Melina Krüger und Dana Marquardt in der 78. Minute innerhalb von wenigen Sekunden einen Doppelschlag, ehe Marquardt mit ihrem zweiten Treffer kurz vor Schluss den 5:0-Endstand markierte. HSV-Coach Marwin Bolz war nach Abpfiff zufrieden mit dem Auftritt seines Teams: „Wir konnten uns verdient durchsetzen. Am Ende haben wir uns durch Präzision und Effektivität im Abschluss belohnt.“ Neben dem Heimsieg konnten die Hamburgerinnen auch den Sprung an die Tabellenspitze bejubeln; sie stehen nach sieben Spieltagen auf dem ersten Platz der zweiten Frauen-Bundesliga. Foto: HSV/witters



## Alireza Jerani übernimmt das Restaurant OPPOSTI in Schenefeld



Der neue Eigentümer und Betreiber bringt unterschiedliche Esskulturen auf den Tisch und möchte so seine Gäste zur Kommunikation anregen. Damit das von Anfang an ein Erfolg wird, bringt der Gastronom aus Leidenschaft ein eingespültes Team mit. Die meisten von ihnen haben bereits in den anderen drei OPPOSTI Standorten Pinneberg, Elmshorn und Stade – hier ist Alireza Jerani Teilhaber – gearbeitet und sind mit dem Konzept und dem guten Service von OPPOSTI vertraut. Den Chefkoch hat er aus Elmshorn mitgebracht, um so die hohen OPPOSTI-Qualitätsstandards auch in Schenefeld zu etablieren.

Jerani war übrigens von der ersten Stunde an der Entwicklung des ganz besonderen Konzepts der Restaurantkette beteiligt. „OPPOSTI“ ist italienisch und bedeutet „Gegensätze“ – und genau darum geht es. Italienische Klassiker werden im OPPOSTI mit coolen Kreationen, die direkt aus dem stylischen Manhattan stammen könnten, zusammengebracht. So entstehen Rezepte, die vom Namen her bekannt sind, aber mit völlig neuen Geschmacksideen begeistern. Von Pizza, Pasta, Salat und Antipasti über Burger, Ribs und Bowls bis hin zu angesagten Drinks und tollen Dessert-Kreationen strotzt die Speisekarte nur von ungewöhnlichen Details. Im OPPOSTI werden Klassiker ganz neu interpretiert!

Die Raumaufteilung und Einrichtung des Restaurants sowie die lange Bar unterstützen ganz klar das Konzept der kommunikativen Gastlichkeit. Auf mehreren Displays laufen Sport-Events, und wer möchte, kann an großen Tischen zusammen mit (noch) Fremden sitzen. Wer möchte, findet natürlich auch einen ruhigen Tisch für zwei oder einen Platz auf der schönen Terrasse.

Übrigens: Am Wochenende und an Feiertagen gibt es im OPPOSTI reichhaltige Frühstück-Variationen. Und wer mittags mal raus möchte aus dem Büro, findet auf der preisgünstigen Mittagskarte jede Menge Auswahl, um die Pause so richtig zu genießen. Bringen Sie bei Ihrem Besuch gern ein bisschen Zeit und vor allem Neugier mit, denn im OPPOSTI gibt es viel zu entdecken. Alireza Jerani freut sich auf Sie!



BAR - RESTAURANT  
**OPPOSTI**

• EAT HOT, DRINK COOL •

Altonaer Chaussee 61 - 22869 Schenefeld  
https://schenefeld.opposti.de  
schenefeld@opposti.de  
+49 (0)40 532 672 12

**!! Auto Ankauf !!**

Von alt und kaputt bis gepflegt und neu,  
 ☆ Frau Blume kauft alle Autos! ☆  
 +  
 ☆ Motorräder ☆  
 HCV GmbH Handels Center am Volkspark  
 Luruper Hauptstr. 200, 22547 HH  
 Tel.: 040 / 300 333 73 oder  
 0172 / 424 83 96

Die neue  
 Adresse vom  
 Presse-Stübchen:  
**Schenefeld**  
**Holstenplatz 6**

Neu in den Elbgemeinden ... Entspannung bei

## Thai-Massage

Telefon 0151/716 015 45

## Umfrage zur Verbesserung der Jugend- und Familienangebote

### „Was brauchst du in Altona“

Es ist die Aufgabe des Jugendamtes, Kindern, Jugendlichen, Eltern und Fachkräften zur Seite zu stehen und sie zu unterstützen. Damit dies gut gelingen kann, möchten die Mitarbeitenden der Kinder- und Jugendhilfe Altona mittels Online-Umfrage von Familien wissen, welche Unterstützung im Bezirk gewünscht und gebraucht wird. Wie zufrieden sind Sie mit Ihrer Kita und welche Freizeitangebote fehlen noch im Bezirk? Im August hat das Jugendamt Altona eine Online-

Umfrage gestartet, in welcher Eltern und Jugendliche ihre Ideen zur Verbesserung des Hilfs- und Freizeitangebots für Familien einbringen können. Die Umfrage läuft noch bis zum 31. Oktober 2023 und kann bequem über ein Smartphone, Tablet oder den Computer durchgeführt werden. Die Ergebnisse stehen nach Beendigung der Umfrage öffentlich auf unserer Website zur Verfügung. Sie erreichen die Online-Umfrage unter dem Link: [www.t1p.de/umfrage-altona](http://www.t1p.de/umfrage-altona)

## Verkaufsoffener Sonntag im Stadtzentrum Schenefeld!

# Ernie, Bert und Co. aus der Sesamstraße sind dabei!

„Wir freuen uns auf einen ganz besonderen verkaufsoffenen Sonntag. Denn wir werden ganz besondere Gäste begrüßen dürfen.“ Florian Went, Centermanager im Stadtzentrum Schenefeld, sagt, wer am 29. Oktober ins Staddi kommt: Die Klassiker aus der Sesamstraße - Ernie & Bert, Krümelmonster, das hungrige Monster, das Keeeeekseeee als seine Leibspeise verschlingt, und Samson, der Typ mit dem zotteligen braunen Fell. Gemeinsam mit Wilbert, dem Waschbär aus dem Stadtzentrum, werden sie Süßigkeiten verteilen und Kinderaugen zum Leuchten bringen. Florian Went: „Ich bin sicher, dass Tausende von Fotos mit den Sesamstraße-Stars und Wilbert geschossen werden.“ Der verkaufsoffene Sonntag beginnt um 13 Uhr, endet um 18 Uhr. Parallel zum Spaß haben die Geschäfte, wie es sich für einen verkaufsoffenen Sonntag gehört, ihre Türen geöffnet. Florian Went: „Einen ganzen Sonntag-nachmittag haben unsere Kunden und Kundinnen die Möglichkeit, nach Herzenslust zu shoppen.“ Und wer nicht erst ab 13 Uhr zum Gucken, Spaßhaben und zum Kaufen kommen will, der ist schon vorher ein gern gesehener Gast in den Staddi-Restaurants... zum Frühstück oder zum genüsslichen Pizza-Essen!



## Glückstädter Kehre:

### Sind die Umbaupläne des Amtes bald vom Tisch?

2021 wurde der moderne Neubau der Geschwister-Scholl-Schule und des Hauses der Jugend eingeweiht. Die Zufahrt zum Schulgelände erfolgt seitdem über den Glückstädter Weg. Schulzufahrt und Kehre Glückstädter Weg will das Bezirksamt deshalb für ca. 2,8 Mio. € neugestalten. Die Planung beinhaltet neben der Schulwegsicherung, einen Ruhepunkt für die Nachbarschaft sowie Lebensraum für Insekten und Vögel. Viele Mieter der angrenzenden Genossenschaftssiedlung lehnten die Pläne des Amtes bei der letzten Bürgerbeteiligung Ende September ab. Sie wollen den Baumfällungen und dem Verlust von elf Stellplätzen nicht zustimmen. Realisierbar ist der Umbau nur, wenn die Genossenschaft einem Grundstücks-tausch mit der Stadt, der sich auf eine Parkplatzfläche der Mieter bezieht, zustimmt. Käme es zum Tausch, müssten die Pkw-Stellplätze in die direkte Nähe von



Amt will Umbau der Glückstädter Kehre und benötigt dafür den Mieterparkplatz (rechts im Bild).

Wohnungen verlegt werden. Dort entsteht zusätzlicher Lärm. Die Genossenschaft will den Tausch nur vollziehen, wenn die Mieter mehrheitlich einwilligen. Viele Anwohner fühlen sich durch den Lärm von Jugendlichen, die sich spät abends auf der Straße, auf dem Schulhof oder im Umfeld des Jugendzentrums aufhalten, gestört. Die Anwohner fordern, das Haus der Jugend einschließlich des Bandprobenraumes müsse besser schallisoliert werden. Abends müs-

se es mehr Angebote für Jugendliche geben. Unterstützt werden die Anwohner jetzt durch einen Antrag der Fraktion DIE LINKE in der Bezirksversammlung Altona: DIE LINKE fordert, das Amt soll auf die Umbaupläne verzichten. Karsten Strasser, Vorsitzender der Fraktion DIE LINKE Altona: „Wir lehnen die Umbaupläne ab und fordern stattdessen die Gehwege im Bestand zu sanieren, ohne dass Bäume gefällt und Pkw Stellplätze aufgegeben werden müssen.“

## Schaurig, schönes Shopping

### Monster-Party im Nedderfeld Center!

Kleine Geisterjäger und große Horrorfans dürfen sich freuen, im Nedderfeld Center heißt es mal wieder Süßes oder Saures! Am Samstag, dem 28.10.2023 von 11:30 Uhr bis 17:30 Uhr findet im Nedderfeld Center die Monster-Party des Jahres statt - das Nedderfeld Center feiert Halloween. Und das nicht allein: Mit freundlicher Unterstützung von

Kaufland findet als großes Highlight wieder das beliebte Kürbisschnitzen im Nedderfeld Center statt. Hier haben die kleinen Besucher die Möglichkeit, mit freundlicher Unterstützung den eigenen Halloween-Kürbis vor Ort zu gestalten und kostenlos mit nach Hause zu nehmen. Ergänzend zum Kürbisschnitzen, erhalten die kleinen Spuk-

freunde die Möglichkeit sich an verschiedenen Stationen zu gruseln. Hierbei können sie sich schaurig schminken lassen, Monster-Löffel oder ähnliches Horror-Equipment basteln oder im Grusel-Zelt gespenstische Geschichten anhören. Natürlich darf sich jeder Spukfreund zum Schluss etwas Süßes bei uns abholen.

„Wir sind glücklich in diesem Jahr ein unterhaltsames Halloween-Aktionsprogramm anbieten zu dürfen und mit dem Kürbisschnitzen eine alte Tradition im Nedderfeld Center wieder aufleben zu lassen. Unsere Besucher haben sich das gemeinsame Kürbisschnitzen gewünscht und diesem Wunsch möchten wir mit der tollen Unterstützung von Kaufland nachkommen“, sagt Center Manager Adel Kachroudi. Eine Übersicht über alle Aktionen ist auf Facebook und Instagram sowie auf der Homepage [www.nedderfeldcenter.de](http://www.nedderfeldcenter.de) verfügbar.



**EINWEIHUNG**

**SPORTANLAGE**

**KROONHORST**

**Sonnabend 21. Oktober, 14 - 17 Uhr**

Zugang über nördlichen Kroonhorst, zwischen Hausnr. 117/119

Herzliche Einladung zu diesem aktiven **Sportnachmittag!** Die Sportvereine Osdorfer Born und Blue Devils präsentieren ihre Angebote zum **Zugucken und Mitmachen:** Fußball, Walking Football, American Football, Cheerleading, Feldhandball, Basketball, Kinderturnen, Pilates und Tanzen.

Grußworte zur Einweihung sprechen Dr. Stefanie von Berg, Bezirksamtsleiterin in Altona; Karin Siebeck, Stadtentwicklungsbehörde; Thomas Schlicht, Vorsitzender des SVOB e.V. und Daniel Eggert, Präsident des Blue Devils e.V.

Eine Veranstaltung in Kooperation mit SVOB e.V., Blue Devils e.V. und Stadteilbüro Osdorfer Born / Lurup



**Hamburg**